

En La Coruña se celebró el domingo la coronación canónica de su Patrona Nuestra Señora del Rosario

En la ceremonia actuaron de padrinos S. E. el Jefe del Estado y señora. Con tal motivo, S. S. el Papa dirigió en castellano un radio-mensaje a los fieles coruñeses y del resto de España



La Coruña.—La Coruña vivió el domingo una jornada trascendental, con la coronación de la Virgen del Rosario, Patrona de la ciudad, y la cual ha sido aprobada por Su Excelencia el Jefe del Estado y su esposa.

La Plaza de María Pita (donde se celebró la ceremonia, que fue presenciada por más de 30.000 coruñeses, estacionados además en la plaza, en sus alrededores), presentaba un maravilloso aspecto. Debajo del balcón principal del Ayuntamiento estaba instalado el altar, sobre el que se hallaba la Virgen del Rosario.

A las seis en punto de la tarde, el Jefe del Estado y su esposa llegaron a la plaza. Calurosos aplausos y vítores se dejaron sentir incesantemente hasta que el Caudillo revisó las tropas que rendían honores. Al desender el Generalísimo de su automóvil, en compañía de su ilustre esposa, fue saludado y cumplimentado por los ministros de Gobernación, Información y Turismo, Justicia, secretario general del Movimiento, Marina, Obras Públicas, Industria y Agricultura.

Al aproximarse al altar S. S. EE. fueron saludados por el Cardenal - arzobispo de Santiago y los obispos de Albacete, Palencia, Tuy, Mondoñedo, auxiliar de Santiago, Orense, administrador apostólico de Lugo, abad de Samos, obispo de Salamanca, que fue el que actuó de vicario general de la Orden Dominicana. También fueron saludados Sus Excelencias por el capitán general de la Región, capitán general del Departamento Marítimo del Ferrol, gobernador civil y demás autoridades.

Seguidamente, el Jefe del Estado y su esposa se situaron ante el estrado colocado al lado del Evangelio.

Momentos después cío comienzo la misa, que fue oficiada por el Cardenal - arzobispo de Santiago.

Terminada la misa, el Cardenal, tras la lectura de la Rula Palmar, la que se concedía la coronación de la Virgen del Rosario, procedió a la bendición de las coronas de la Virgen y el Niño y seguidamente Su Emilenia, recitó las oraciones de ritual incensándose después las coronas.

Tras la bendición de estas coronas, el Cardenal subieron hasta el estrado en donde se hallaba situada la Virgen del Rosario y procedieron a colocar sobre las cabezas de la Madre y el Niño las coronas, que fueron construidas con joyas y alhajas donadas por los coruñeses, mientras la banda interpretaba el Himno nacional y se soltaban palomas y disparaban las salvas de ordenanza, ya que a la Virgen se le han concedido honores de capitán general.

Tras el fujin reglado por el capitán general de la VIII Región. Un flamear intenso de pañuelos acompañó la coronación de la Virgen y seguidamente se procedió a la imposición de la medalla de la ciudad, que realizó el propio Jefe del Estado y había recibido de manos del alcalde de La Coruña.

A continuación se depositó sobre los brazos de la Virgen, el rosario de oro que regaló para esta solemnidad Su Santidad el Papa, Juan XXIII.

A las siete en punto de la tarde, se conectó con Radio Vaticano para escuchar el mensaje que desde el palacio de Castelgandolfo, S. S. el Papa, Juan XXIII, dirige a todos los españoles, y concretamente a los coruñeses, con motivo de la coronación de la Virgen del Rosario.

A continuación, el Cardenal arzobispo de Santiago ofició un solemne Te Deum y luego fue cantado por los coruñeses el



Comienza la temporada futbolística en Zatorre. En nuestro grabado aparecen los equipos alineados por el Burgos y el Juventud, en la primera jornada de Liga. — (Foto FEDE)

DE NUEVO SE AGRAVA LA SITUACION EN EL CONGO

Lumumba, cuya detención dispuso Kasavubu sin que pudiera llevarse a cabo, ordena la «movilización general de la nación»

Pide, además, ayuda a las Naciones Unidas

Accra. — Ghana ha decidido apoyar plenamente al Gobierno de Patricio Lumumba en las Naciones Unidas, adoptando el punto de vista de que el Gobierno de Joseph Ileo "es ilegal", según las instrucciones recibidas por el representante permanente de Ghana en la ONU.

En estas instrucciones se trata de proponer que las Naciones Unidas apoyen el compromiso alcanzado la semana pasada por la Cámara de diputados congolese, en el sentido de mantener tanto a Lumumba como a Kasavubu en sus puestos.

NO LES DEJAN ATERRIZAR EN BRAZZAVILLE

Paris. — A la delegación del jefe del Gobierno Lumumba que se dirige a las Naciones Unidas en el país, Abbot Fulbert Youla, le negó personalmente el permiso para aterrizar en su territorio.

La delegación enviada por el presidente Kasavubu pasó por Brazzaville sin ninguna dificultad.

UNA CONFERENCIA PARA RESOLVER LA CRISIS EN BRAZZAVILLE

Leopoldville. — El jefe del Gobierno designado del Congo, Joseph Ileo, ha convocado una conferencia en Leopoldville de todos los dirigentes del país para tratar de resolver la crisis que padecer la nación sin más derramamiento de sangre.

Anuncio que "había establecido fructíferos contactos" con todos los partidos políticos en las seis provincias del Congo durante un reciente viaje y "se hallaba animado" por los resultados.

ORDEN DE DETENCION CONTRA LUMUMBA

Leopoldville. — (Urgente). — El presidente Joseph Kasavubu ha dado ordenes hoy para que se proceda a la detención del primer ministro, patricio Lumumba. El ministro de Información dio al ejército la orden de detención.

DICEN QUE DESPUES HA SIDO VISTO

Leopoldville. — Después de ser conocido el decreto del presidente Kasavubu ordenando la detención del hasta ahora primer ministro, Lumumba, éste ha sido visto saliendo de su residencia en un automóvil cerrado.

Su esposa y el resto de su familia también salieron del edificio, según se informa de fuentes congolesas.

Alrededor de la residencia del primer ministro, han montado la guardia policías chuaneses de las Naciones Unidas. — Efe.

NOTICIAS CONTRADICTORIAS

Leopoldville. — Noticias que no han podido confirmarse totalmente aseguran que Lumumba fue detenido por orden de Kasavubu a las 15,30 de hoy y llevado a Camp Leopold, en su propio coche, acompañado por varios oficiales. A las siete de la tarde, sin embargo, Lumumba llegó a Radio Leopoldville y trató de penetrar en el edificio, pero, al igual que ayer, le fue impedido el paso por tropas ghanesas de la ONU.

Según parece, a las tres de la tarde, el ministro de Información del Gobierno de Joseph Ileo, Jean Bolikango, quiso entrar también en Radio Leopoldville para anunciar la lista oficial de este Gobierno. Su entrada, sin embargo, no le fue permitida. Las tropas que le acompañaban fueron las que, según ciertas versiones, se dirigieron posteriormente a la residencia de Lumumba y le detuvieron, llevándolo a Camp Leopold.

Dos horas después, el secretario de Estado del Gobierno Lumumba dijo a los periodistas: "Lumumba no ha sido detenido. Los soldados vinieron para acompañarle a Camp Leopold y se encuentra ahora en la residencia del general Mubutu, jefe de Estado mayor, tratando diversos

asuntos".

Posteriormente, una caravana de jeeps ha recorrido la ciudad y sus cuartas anunciaban que Lumumba estaba libre. Algunas personas aseguraron haber visto al propio Lumumba en uno de los jeeps y dijeron que se había dirigido a varios grupos asegurándole que había fracasado una conjura contra él. Otros, sin embargo, afirmaban que Lumumba no iba en la caravana. Finalmente, se ha producido su aparición ante el edificio de Radio Leopoldville. — Efe.

RETIRADA DE TROPAS

El Cairo. — La agencia de noticias del Oriente Medio, ha informado esta noche que la República Árabe Unida ha retirado sus tropas de la fuerza de urgencia de las Naciones Unidas en el Congo.

La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

El jefe egipcio informó también a Von Horn que las tropas de la RAU en el aeropuerto de Leopoldville no hacían fuego contra las fuerzas congolese de Lumumba si éstas intentaban recuperar el control del aeropuerto.

En relación con la retirada de las tropas de la RAU del contingente de la ONU, en el Congo, Radio El Cairo ha declarado que el motivo de tal acción se debe a que "las fuerzas de las Na-

ciones Unidas en el Congo. La citada agencia añade que tropas de la RAU y sudanesas rehusaron hacer fuego contra las tropas congolese, las cuales se apoderaron del aeropuerto de Leopoldville.

Brillantísima clausura del Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero



El domingo se celebró la brillantísima clausura del I Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero. De la final del certamen ofrecemos las precedentes placas que, de arriba abajo, reúnen los siguientes momentos de la velada: la artista Elia Fleta, invitada al festival, durante una de sus intervenciones; acto de entrega, por el gobernador civil, señor Fernández-Victorio, del cuarto premio de interpretación, a las hermanas Espin, junto a las cuales aparece Arthur Ribeiro; finalmente, presidencia del acto. — Foto Díaz. (Información en 8.ª página)

Entrevista del administrador de la Federal Aviation Agency de los Estados Unidos con el ministro del Aire español

Viaje del ministro de Educación Nacional por Galicia, para visitar diversos centros dependientes de su Departamento

Madrid. — El ministro del Aire, teniente general Rodríguez y Díaz de Lecea, recibió en su despacho oficial al general Elwood R. Quésada, administrador de la Federal Aviation Agency, de los Estados Unidos, que iba acompañado del general Paul T. Preuss; Mr. Raymond E. Maloy, jefe de la Oficina de Coordinación Internacional; Mr. Baggott, H. Howard y Mr. Oscar Bakko.

VIAJE DEL MINISTRO DE EDUCACION NACIONAL

Santiago de Compostela. — El ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio, visitó la Universidad y sus dependencias, siendo recibido por el rector y claustro de profesores. Entre los proyectos de la Universidad figura la construcción de un edificio para hospital clínico. También visitó el ministro los pabellones del que hasta ahora fue cuartel del Regimiento de Infantería Zaragoza, en el que será instalado el Colegio de Sordomudos.

Es probable que el Concilio Eumécico se celebre en 1962

Castelgandolfo. — Su Santidad el Papa, Juan XXIII, ha anunciado que el Concilio Eumécico se celebrará probablemente en el año 1962.

El Padre Santo hablaba al terminar la misa matinal en la iglesia parroquial de Castelgandolfo, cerca de su residencia veraniega. Añadió que debe actuarse de manera que pueda decirse de verdad que la Casa del Padre es sólo una, es decir, la Casa Apostólica Romana.

Refiriéndose al Evangelio de San Mateo, leído durante la misa, el Pontífice manifestó que los fieles deben observar las leyes divinas en todo momento.

REGRESA A MADRID EL MINISTRO DE AGRICULTURA

Madrid. — Procedente de Santiago de Compostela regresó en avión el ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas.

Salió en avión para Barcelona, el ministro y presidente del Consejo de Economía Nacional, don Pedro Gual Villabí.

AUDIENCIA DEL MINISTRO

Madrid. — El ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio, ha recibido hoy, lunes, en su despacho oficial a una comisión de la Empresa gallega "Victorio Luzuriaga" integrada por varios vocales del Jurado de Empresa a los que acompañaba el delegado provincial de Sindicatos.

El vicesecretario nacional de Ordenación Social informó al ministro del propósito de creación por esta importante empresa de un verda-

Puede que tenga algún fin político el viaje de Mohamed V a Ginebra

Aumenta el rumor de que va a celebrar conversaciones secretas acerca de Argelia

Ginebra. — En los medios periodísticos de esta población, según informa la Agencia DPA, aumentan los rumores en el sentido de que la estancia del Rey Mohamed V de Marruecos, en Ginebra, tiene fines políticos y no puramente culturales; concretamente relaciones con posibles conversaciones secretas con dirigentes franceses acerca de la cuestión argelina.

La versión oficial marroquí es la de que el Rey Mohamed V ha venido a Suiza únicamente para consultar a médicos de este país pero en este viaje "privado" el Monarca marroquí ha venido en unión de su ministro de Asuntos Exteriores, ministro de Información y jefe del Gabinete Real.

Mohamed V se aloja en la villa del emir de Qatar, cercana a Ginebra, muy apropiada para posibles conversaciones secretas, puesto que puede llegarse a ella

Comienza la temporada futbolística en Zatorre

En nuestro grabado aparecen los equipos alineados por el Burgos y el Juventud, en la primera jornada de Liga. — (Foto FEDE)

Comienza la temporada futbolística en Zatorre

En nuestro grabado aparecen los equipos alineados por el Burgos y el Juventud, en la primera jornada de Liga. — (Foto FEDE)

Ayer

El segundo domingo de Septiembre un día verdaderamente caluroso. Más aún, quizá uno de los más caniculares del actual verano. De ahí que el primer perfil de la jornada dominiguera fuese el excursionismo: a muy diversos lugares se dirigieron centenares y centenares de burgaleses, predominantemente como es lógico, quienes optaron por esos rincones ideales que son Fuentes Blancas, Fuente del Prior y Parque del Castillo, si bien asimismo resultaron numerosos los excursionistas que acompañaron a Ofendin en su romería típica a Villaverde del Pinar, y también hubo varias excursiones a Aranda de Duero.

Por eso, lo que pudimos llamar medio informativo del segundo domingo de Septiembre estuvo para la vida burgalesa más en la provincia que en la ciudad, con la clausura del Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero, celebrada en la capital de la Ribera y la simpatísimas embajadas de arte y turismo que nuestra laureada masa coral lleva cada año a un evocador y neurálgico lugar de la provincia.

Por lo demás, en la ciudad, hubo la conmemoración patronal por el Centro de Asturias y León y la inauguración oficial de la temporada futbolística, con el encuentro primero entre los equipos de la capital. Hizo excesivo calor para un partido de fútbol, pese a lo cual los jugadores se entregaron con ilusión a la primera de las lides de esta competición de Liga que durará hasta bien entrada la primavera.

Al anochecer, con un leve respiro en la temperatura a causa del benefactor viento que salió como brisa refrescante para los burgaleses, trajo, además, la primera emoción de los quinielistas, pendientes de los resultados de Primera y Segunda División.

Y, con esto, he aquí otro testimonio de que nos acercamos a pasos agigantados al otoño y al invierno que, seguramente, ofrecerán, como principal motivo de estas glosas—reflejo de la vida burgalesa—, temas tan reiterados como el mal tiempo y el fútbol a ultranza...

Por de pronto, sin adelantarnos a los acontecimientos, conste que el domingo fue un gran día de verano...—B. I.

Actualidad burgalesa

Movimiento Demográfico

Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos.— David Fernández y Pastor, Begoña de los Angeles Nieto y Arce, Juan Carlos Camino y López, María Begoña Cortés y del Hoyo, Lucas González y Puente, Jesús Casado y Muriilo, Alberto Murillo y Repes y Alberto Cortés y López.

Avicultores

Jaulas metálicas completas para 24 gallinas. Antes 1.500. Ahora 1.000 pesetas. Rey Don Pedro, 32. Talleres. Teléfono 2258.

FARMACIAS DE GUARDIA.—Atienza, Lamin Calvo, 19; Martinec Avendaño, La Puebla, 20 y...

Optica Internacional

Guillermo Fühbeck

Espolón núm. 30

Despacha sus recetas en el acto. Fabricación propia de cristales ópticos — Inmenso surtido en monturas.

Precios muy económicos

El doctor **FRANCES GIL** ha reanudado su consulta.

Para el mejor **IZAMIL** LAIN CALVO, 28 BURGOS

EL CUPON PRO-CIEGOS.—En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 068, y con 25 pesetas todos los números terminados en 68.

INCENDIOS FORESTALES

Ciento veinte pinos han sido pasto de las llamas en el monte "Pinar" de Honorilla del Pinar.

—En el monte "Rasilla y Mata" de Cogollos, de Valdeporres, se declaró otro incendio, afectando a un indeterminado número de pinos y encinas.

El valor de estos daños se estima en 5.000 pesetas.

VUELCA UN AUTOMOVIL.—Cerca de Medina de Pomar y en la carretera Cerceda - Laredo, volcó aparatosamente y fue a caer a una finca, desde una altura de cinco metros, el automóvil O-28931 que conducía su propietario, Antonio Cano Orejales, de 25 años, vecino de Madrid.

Resultado herido leve, e llesas tres señoritas que le acompañaban. El vehículo se produjo desperfectos de alguna consideración.

Vida religiosa

SANTORAL

SANTOS DE HOY:

Ss. Felipe, Julián, Amado, obs., Amadeo, pbr.

Misa, con color verde, de la Dominica XIV de Pentecostés, segunda oración Et famulos. Puede decirse misa votiva o de difuntos.

SANTOS DE MAÑANA:

La Exaltación de La Santa Cruz. Ss. Cornelio, p. Crescencio, Crescenciano, Víctor, mrs.

Misa, con rito doble mayor y color encarnado, de la Exaltación de la Santa Cruz. Segunda oración Et famulos.

CULTOS

LA ANUNCIACION.—Novena en honor del Santísimo Sacramento. Dará comienzo mañana. Por la mañana, a las ocho. Por la tarde, a las ocho, con sermón por el R. Padre Sebastián Fernández, del Seminario de Misiones.

En las Escuelas de Hogar del Servicio Social, reciben la formación de la vida las mujeres en la edad de ese deber.

Resumen informativo de Centros y organismos oficiales

Escuela de Comercio

CONVOCATORIA DE EXAMENES.—Se pone en conocimiento de todos los alumnos matriculados en la presente convocatoria, que los exámenes de los alumnos libres comenzarán el próximo viernes, día 16, a las nueve y media de la mañana, continuando en días sucesivos.

Escuela del Magisterio

«Fray Francisco de Victoria»

MATRICULA OFICIAL.—Hasta el día 30 del actual, queda abierto el plazo de matrícula en este Centro para todos aquellos alumnos que deseen realizar sus estudios por enseñanza oficial en el próximo curso de 1960-1961, los cuales deberán formalizar en la Secretaría de la Escuela de diez y media a una de la mañana, cumpliendo los requisitos legales y de los que podrán enterarse en el tablón de anuncios del Centro.

Información militar

Destinos.—A los Servicios de Artillería e Ingenieros de Burgos.

Concursos de artículos de Prensa y Radio de las Cajas de Ahorros

El próximo día 5 de Octubre termina el plazo de presentación de trabajos en los concursos de Prensa y Radio convocados por la Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Se concederán en cada uno de estos dos concursos, tres premios: el primero, de diez mil pesetas; el segundo, de cinco mil pesetas, y el tercero, de dos mil quinientas pesetas.

Los trabajos que concurren deberán expresar la necesidad de la práctica del ahorro y algunas de las favorables consecuencias que del mismo se derivan, con especial referencia a la labor de las Cajas Generales de Ahorros. Podrán presentarse los artículos publicados en periódicos o revistas de cualquier localidad española o radiados en emisoras españolas en fechas comprendidas entre el 1 de Abril y 30 de Septiembre de 1960.

La publicación en que aparezca el trabajo, o el correspondiente recibo de prensa, deberá ser acompañado de 4 copias mecanografiadas o si se prefiere otras cuatro recortes de prensa del artículo, haciéndose constar la publicación en que se insertó, fecha de la misma, y localidad en que la publicación se edita. En el concurso de trabajos radiofónicos habrá de enviarse el artículo o reportaje por triplicado, acompañando la correspondiente certificación de la emisora por la que se difundió el artículo, en la fecha y hora de la radiación. En ambos concursos se expresará claramente el nombre, apellidos y domicilio del autor, independientemente de que el trabajo apareciera firmado, con seudónimo o sin firma. Cuantos trabajos concurren a estos concursos, deberán ser enviados a la Confederación Española de Cajas de Ahorros, Alcalá, 27, Madrid (14), donde se ampliarán detalles a cuantos los soliciten.

BOLETIN METEOROLOGICO

compendio de los datos recogidos en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro.—A las ocho de la mañana, 691,5; a las dos de la tarde, 692,3; a las siete de la tarde, 692,3.

Temperatura ambiente.—Máxima 24,6 grados a las 13 horas; mínima, 13,4 grados a las 6 horas.

Dirección y velocidad del viento.—A las ocho de la mañana, calma; a las dos de la tarde, N-14,4 kilómetros; a las siete de la tarde, E-28,8 kilómetros. Recorrido 232,8 kilómetros. Humedad, 36 por ciento.

UN AUTOBUS A PUNTO DE SER ATROPELLADO POR EL TREN.—En el paso a nivel, sin guarda, del Capiscot, estuvo a punto de ocurrir una catástrofe, sobre las once de la noche del domingo.

Un autobús de viajeros de la empresa Dieste, que se dirigía a Tineblas de la Sierra, estuvo a punto de ser arrollado por un tren de mercancías. Ya en la vía se quedó cuenta el conductor del autobús de la inminente llegada de la locomotora y, con gran rapidez y serenidad, aceleró la marcha. Esto no obstante, la máquina pasó rozando la trasera del autobús.

SE ADJUDICA

piso primero, Huerto del Rey 18, siete habitaciones — Gran hall — Cocinas eléctrica y butano — Armarios — Baño y empotrados — Servicios — Gran Lujo — Exento — Pago 20 años. Piso segundo y cuarto, Fernán González 5, cuatro habitaciones — Cocina — Baño — Ascensor — Exentos — Pago 20 años. Máximas facilidades

Cámara Oficial de la Propiedad Urbana

Primera gran oferta con regalo de Supermercado SAN JUAN

Por 16 pesetas comprará Vd. señora 2 paquetes de jabón ESE normal y recibirá el OBSEQUIO de un trozo de jabón ESTRELLA de 400 grs.

Por 28 pesetas comprará 2 paquetes de jabón ESE gigante y recibirá el OBSEQUIO de un trozo de jabón LAGARTO de 400 grs.

¡Visite SUPERMERCADO SAN JUAN!

AVISO

Aranda de Duero - Lerma - Roa y Salas de los Infantes

Seguendo instrucciones de Butano S. A. de Madrid, los Distribuidores Oficiales

INDUSTRIAS GIMENEZ CUENDE, S. A.

Paloma, 8. Telf. 1315 de Burgos

continuarán efectuando el intercambio de botellas de gas llenas por vacías a todos los usuarios de sus contratos que lo precisen en las demarcaciones de los partidos judiciales de Aranda de Duero, Lerma, Roa y Salas de los Infantes, hasta tanto entren en funcionamiento los Distribuidores designados para aquellas Zonas.

INDUSTRIAS GIMENEZ CUENDE, S. A.

pone a disposición de sus distinguidos clientes, infinidad de modelos y marcas de las mejores COCINAS DE GAS BUTANO

Guía del ESPECTADOR

COLISEO.— "Rapsodia de san Gregorio" (2) y "La última bala" (2).

AVENIDA.— "Concierto en el Prado" (3) y "Los hermanos Karamazov" (4).

CALATRAVAS.— "Obsesión" (2) y "El fenómeno" (2).

GRAN TEATRO.— "Valentín" (3) y "La pradera sin ley" (3).

CORDON.— "Falso culpable" (2) y "Suspiros de Triana" (2).

ASTORIA.— "Tú, Kimi y yo" (2) y "La espora" (2).

REX.— "La reina mora" (2) y "Ha desaparecido un pasajero" (3).

EN MIRANDA
CINEMA.— "Un médico de Stalingrado" (2).

AVENIDA.— "La puerta abierta" (s. c.).

EN ARANDA
TEATRO CINE ARANDA.— "El puente sobre el río Kwai" (2).

TEATRO PRINCIPAL.— "Carmen de la Ronda" (3-R).

Anuncios económicos

NECESITAMOS joven servicio militar cumplido para representante de una casa de comercio. Experiencia profesional. Informes Administración.

GANAR dinero. Contrato fabricación de 100.000 unidades. Dirigirse: Apartado 544. Madrid.

SE NECESITA guarda de día en Villabilla de Burgos. Tratar: jefe de la Hermandad.

CHIGA se necesita. Catratraves, 3, 1.ª derecha.

POLLITOS de un día y pollitas de uno y dos meses. Granja Mirasol. Bisnosa, 7. Teléfono 2960.

POLLITOS recién nacidos. Aviícola San Isidro. Santa Clara, 48. Teléfono 4117.

POLLAS magníficas procedencia de uno, dos y tres meses. Casa David. Santa Dorotea.

VENDO plataforma completa de panadería mecánica, y un rancho 30 cántaras. Gregorio Martínez. Informes Lara. Palazuelos de Vega, Burgos. Por cierre de negocio, precios de ocasión.

VENDO plataforma de 5.000 Kgs. Informes Carbones Nacionales. Camino de la Plata, 11.

OCASION! vende maletín toca-discos, con amplificador y 30 discos. Castilla. Santa Cruz, 18. Teléfono 2344.

VENDO plataforma sillones americanos, ruedas goma, para 1.500 Herramental y fornículos. Perfecto estado. Ma. Productos para por. Informes Calvario, 18. manente. Pz. 18. Madrid.

COMPRO caja registradora para tienda. Teléfono autógena, Madrid, 85.

ENSEÑANZA
APRENDIA corte y confección mayor facilidad y perfección. Academia Ferme. Vitoria, 44.

SEÑORITA diplomada en clases de francés. Teléfono 1253.

MATEMATICAS. Física. Cursos Bachillerato. Reválida cuarto y sexto. Oposiciones Magisterio. Preparación intensiva licenciad. Teléfono 5266.

FIRCAS
VENDO piso tercero libre, seis habitaciones y baño. Zarrío Gimeno. 6.ª derecha.

VENDO arriendo casa, gallinero, cuadra, 900 metros terrenos. Pisonos, Pielato.

CONSTRUCTOR vende pisos de 4 habitaciones y servicios, esmerada construcción, excelentes, precios reducidos. Informes, calle Vitoria, 105. Sr. Adrián.

PISOS y locales exentos contribución, facilidades pago. Teléfono 4285.

VENDO bohordilla buenas condiciones. Santa Ana, 4. Razón Almacén Yesos.

VENDO negocio único en Burgos. Escribir número 358. Apartado 140. Burgos.

VENDO, segundo y quinto piso, calle San Francisco, frente Venerables. Razón: Teléfono 279.

PISOS calle Rivalmoreno junto camino Cortes, 3, 4, habitaciones, cocina, baño, exentos, facilidades. Informes obra Villarcayo).

VENDO piso barato por traslado. Avenida del Cid, 76, 1.º D.

NECESITO piso centrado con o sin muebles. Informes esta Administración.

OPORTUNIDAD vendo primer piso, soleado, tres habitaciones más servicios 95.000 pesetas. Razón Avenida del Cid, 76, 5.ª A.

NAVE industrial muchos metros, grandes entradas, mejor zona capital, se vende, doy facilidades pago o en renta. Obra Sr. Andrés. Gamonal.

VENDO pisos libres propios, cuatro, cinco y seis habitaciones 100.000, 125.000, 175.000, facilidades pago. Concepción, 2.º primer.

VENDO o arriendo 25 fanegas (cinco de regadío) casa y pajar en piso tres habitaciones. Razón Santa Ana, 35. 2.ª derecha. Tardes, 94. 4.ª Le. Tardes.

OPORTUNIDAD! Diez minutos Plaza Mayor, pisos 5, 6 habitaciones, baño, calefacción, ascensor, entrego con 60.000 pesetas, resto 5, 30, 50 años. Locales industriales igualmente. Agencia Palencia. Calvo Sotelo, 6. Burgos.

VENDO bonito piso exento, exterior, soleadísimo. Alfaro, 13, 1.º.

SE VENDE casa dos viviendas, una libre, en Capiscot, con terreno para gallinero. Informes Padre Flores, 8. Zapatería.

VENDO fincas secano y regadía. Informes Publicidad SAN-RE. Aranda de Duero.

PISOS, vende directamente Promotor Viviendas Subvencionadas, 4 y 5 habitaciones, más servicios, exentos 90% contribución, facilidades. Informes Obra, calle Francisco Sarmiento núm. 5 (antes calle Villarcayo).

VENDO piso barato por traslado. Avenida del Cid, 76, 1.º D.

NECESITO piso centrado con o sin muebles. Informes esta Administración.

OPORTUNIDAD vendo primer piso, soleado, tres habitaciones más servicios 95.000 pesetas. Razón Avenida del Cid, 76, 5.ª A.

NAVE industrial muchos metros, grandes entradas, mejor zona capital, se vende, doy facilidades pago o en renta. Obra Sr. Andrés. Gamonal.

VENDO pisos libres propios, cuatro, cinco y seis habitaciones 100.000, 125.000, 175.000, facilidades pago. Concepción, 2.º primer.

VENDO o arriendo 25 fanegas (cinco de regadío) casa y pajar en piso tres habitaciones. Razón Santa Ana, 35. 2.ª derecha. Tardes, 94. 4.ª Le. Tardes.

HUERPEDES
SE ALQUILAN dos habitaciones para señoras o colegiales, hay baño. Informes en esta Administración. DOY PENSION por su cuenta. Santa Dorotea, 28. Teléfono 1934.

SE ALQUILAN habitaciones derecho cocina. Cabestros, 21.

SE ALQUILA habitación dos camas pensión completa. Razón esta Administración.

SEÑORA sola cedería habitación a señorita, señora o estudiante. Informar Fernán González, 37. Vda. Román.

COMO en familia admitiría dos señoritas buena habitación y cuarto de baño. Informes teléfono 1039. Calle Briviesca n.º 13, habitad.

ESTUDIANTES: Dooy pensión completa en sitio muy céntrico con todas comodidades, lo mismo admito chicas que otras personas. Informes en esta Administración. Calle Briviesca n.º 13, habitad.

DOY CAMAS dormir 9 pesetas, pensión completa y cama 28 pesetas, hay teléfono y baño. Calle Briviesca n.º 13, habitad.

CEDO habitaciones con derecho cocina. Informes esta Administración. Calle Briviesca n.º 13, habitad.

MATRIMONIO solo cede de habitación para dormir. Razón teléfono 2895. Burgos.

A UNA o dos señoritas alquiler dos habitaciones con derecho cocina. Pisonos 17, 1.ª Izquierda.

CEDO habitación derecho cocina, sitio céntrico, a señoras. Informes esta Administración. Calle Briviesca n.º 13, habitad.

MATRIMONIO admitiría dos caballeros, pensión o matrimonio, como por su cuenta o en pensión. Casa confortable. Informes esta Administración. Calle Briviesca n.º 13, habitad.

MUEBLES
LIQUIDO por reforma camas y muebles cocinas y baños, colchones precios increíbles. Fábrica La Económica. Fuente Caldas, 21.

POR TRASLADO vendido muebles y aparatos eléctricos. Calle San Pedro Carda, 106.

SE VENDE salita de recibir nueva. Informes esta Administración. Calle Briviesca n.º 13, habitad.

PERDIDA pulsera con colgantes. Se gratificará entrega. Concepción, 17 pral. Izquierda.

CHAQUETA punto de soga olvidada. Bancal Quintana. Calle Briviesca n.º 13, habitad. Informes de devolución avisando teléfono 5383.

PERDIDA pulsera oro colgantes e inscripción. Trayecto Merced-Española. Informes de devolución avisando teléfono 5383.

PERDIDA gafas graduadas, viernes pasado. Informes de devolución avisando teléfono 5383.

GRATIFICAR colgantes. Calle Briviesca n.º 13, habitad.

TRASPASOS
UNICA oportunidad por 20.000 pesetas ofrecer bonita tienda a estrenar en sitio inmediato. Necesidad urgente de despenderses de ella. Razón Cubos, 10. 6.ª derecha.

TRASPASO local 150 metros cuadrados, 20.000 pesetas. Rey Don Pedro, 39.

VARIOS
PASAPORTES, peneles, últimas voluntades, licencias, Confiados Gestoría Quintanilla.

SEGUROS Generales todos los ramos, absolutos la garantía. Gestoría Quintanilla.

PASAPORTES Canales, licencias, Razon Automóvil, Asuntos Civiles. Seguros Generales. Ayuntamiento. En Gestoría Quintanilla.

PASAPORTES Penales, Planos, Utdes Voluntad, Registro Civil. Casa Gestoría Saiz.

L QUELEBES
ARRIENDO pisos en calle Vitoria. Informes esta Administración.

PISO céntrico en arriendo. Informes Llana de Afuera, 7. 2.ª.

SE NECESITA piso hasta el 15 de Mayo. Teléfono 3188.

PAGARIA buena renta piso céntrico, baño y calefacción. Ofertas teléfono 5730.

ALQUILO piso, céntrico, calefacción, en siete habitaciones, Conde Jordana, 3.

ALQUILAN Seat 600 sin chófer. Informes Pisonos, 13 y San Juan, 19. Teléfonos 1147 y 3142.

TAXI Renault 4-4, precio 2,50 kilómetro. Teléfono 2154.

VENDO turismo ocho HP. bien de todo. Garaje San Julián. San Julián, 13.

ALQUILO coches Seat 600 sin chófer. Arcoada. Calzadas, 38. Teléfono 4785.

POR CONCESION Seat se vende coche Dyna Panhard en perfectas condiciones extras. Razón esta Administración.

VENDO coche Delage S. P. urgente por adjudicación. Heliodoro Pérez. Castrojeiro.

COLOCACIONES
MUCHACHA se necesita con informes. Generalísimo, 6, 2.ª.

NECESITO sementero, Marcelino Almedres. Barrio San Pedro de la Fuente.

MUCHACHA se necesita con informes. Generalísimo, 6, 2.ª.

NECESITO sementero, Marcelino Almedres. Barrio San Pedro de la Fuente.

MUCHACHA para todo bien sueldo. Santander, 15.

SE NECESITA muchacha. Madrid, 1.ª Izqda. Necesito criado para vaguerra que sepa ordeñar. Martiniano Severano. Salas Infantes.

MUCHACHA para todo, se necesita. Valladolid, 2, 3.ª.

SEÑORITA o ama necesita. Lamin Calvo, 29, 2.ª derecha.

DESEO chófer imprescindible conoce Pegaso. Informes Talleres Madrid-Irún. Gamonal.

AGENTES Comerciales, necesitamos establecer depósito faros bicicleta. Ventas directas. 20% comisión. Apartado 387. Valladolid.

Los deportes en DIARIO DE BURGOS

Ha comenzado el torneo nacional de Liga

En la primera jornada, una sorpresa señalada: el triunfo del Barcelona sobre el At. de Bilbao, en San Mamés. El Sevilla empató a dos tantos en Elche

El partido entre los «eternos rivales» madrileños concluyó con la victoria mínima del Atlético

Con la temporada ligera se han iniciado las sorpresas en los resultados que se registraron el domingo. Así tenemos al Real Madrid, el flamante campeón de Europa y prácticamente del Mundo, derrotado por sus más directos rivales del Atlético madrileño...

El otro poderoso, el Barcelona, tuvo más fortuna y se llevó de San Mamés los dos puntos, después de dejar constancia de su superioridad sobre el conjunto vasco, en el que fallaron Zorrigueta y Merodio. Cazor inauguró el marcador a los 15 minutos...

El Sevilla, con un conjunto joven y rápido, consiguió un meritorio empate frente al Elche, en campo de éste. Se inició la cuenta en el minuto 44 de la primera parte al rematar Rivera un centro de Diéguez. A los 10 minutos del segundo tiempo Paduet remata de cabeza un servicio de Re y establece el primer empate...

El campo de Zorrilla registró buena entrada para ver un encuentro en el que no gustó el Oviedo ni convenció el Valladolid pese a resultar vencedor por 3-0. Tan solo durante 15 minutos el juego tuvo relieve y calidad. Ramírez fue el autor del primer gol a los 33 minutos de la primera parte...

El Santander empezó con buen pie su actuación en la División de Honor, derrotando al Zaragoza, que hizo uso del juego sucio. Ambos once jugaron velocidad y entusiasmo en el juego, profundizando más la vanguardia local. No obstante, el Zaragoza es el primero en marcar, haciendo gol por mediación de Murillo al rematar una falta sacada por Miguel cuando van transcurridos 12 minutos...

El Español, completamente remozado, tuvo un difícil rival en el Valencia, hasta que este equipo encajó el segundo gol adverso, en cuyo momento perdió la moral, bajando la calidad del juego. El primer gol se produjo en el minuto 18. Peseo no sujeta el disparo de Aguirre y Camps empuja el balón a las mallas. Nuevamente es Camps a los 39 minutos del primer tiempo y posteriormente en el segundo, quien se anota otros dos tantos que hacen caer en el marcador el 3-0 final.

Finalmente, el Betis se impuso al Mallorca, al que colocó un gol en cada tiempo — minutos 17 y 20, respectivamente — por mediación de Castaño y Rojas. Entre los destacados del equipo visitante merece ser citado Zamora, que salvó la puerta en repetidas intervenciones.

Resultados y clasificaciones

PRIMERA DIVISION
R. Sociedad, 1; Granada, 0.
At. Madrid, 1; R. Madrid, 0.
Santander, 2; Zaragoza, 1.
Valladolid, 3; Oviedo, 0.
At. Bilbao, 0; Barcelona, 2.
Español, 3; Valencia, 0.
Elche, 2; Sevilla, 2.
Betis, 2; Mallorca, 0.

J. G. E. P. F. C. P.
Jaén, 4; Hércules, 0.
Plus Ultra, 3; Extremadura, 1 (jugado el sábado).



SEGUNDA DIVISION (Primer grupo)
Salamanca, 4; Sabadell, 2.
Osasuna, 3; Celta, 1.
Leonesa, 0; Sestao, 0.
Ponferrada, 1; San Sebastián, 1.
Orense, 3; Baracaldo, 0.
Tarrasa, 1; Indauchu, 1.
Gijón, 1; Condal, 0.
Bacón, 3; D. Coruña, 1 (jugado el sábado).

TERCERA DIVISION (Grupo IV)
Alavés, 4; R. Unión, 0.
Logroñés, 2; Villafranca, 0.
MIRANDES, 6; Elbar, 1.
Vergara, 4; Tolosa, 1.
Elgoibar, 4; Iruña, 2.
Beasain, 2; Recreación, 2.
Izarra, 0; Touring, 4.
Alfaro, 10; Victoria, 2.

SEGUNDA DIVISION (Segundo grupo)
Cádiz, 2; Las Palmas, 0.
Tenerife, 3; Murcia, 2.
Córdoba, 3; Rayo Vallecano, 2.
Levante, 1; San Fernando, 1.
Málaga, 4; Mestalla, 2.
Castellón, 1; Ceuta, 2.

TERCERA DIVISION (Grupo XIII)
ARANDINA, 4; Europa, 4.
San Pedro, 1; Palencia, 2.
Cacereno, 1; Júpiter, 1.
JUVENTUD, 0; BURGOS, 1.
Béjar, 2; Plasencia, 1.
C. Rodrigo, 1; Ponferrada, 1.
Astorga, 1; Hüllera, 3.
Zamora, 1; Salmantino, 1.

El domingo quedaron clausurados los Juegos Olímpicos de Roma

Constituyó una ceremonia solemne pero simbólica toda vez que ya habían salido de la Ciudad Eterna la mayor parte de los componentes de los equipos

Roma.—Noventa mil gargantas lanzaron el domingo el cárido final, mientras las banderas de los 85 países participantes en los juegos olímpicos saludan por última vez. Con casi todos los 8.000 atletas que han asombrado al Mundo con sus éxitos durante los pasados 15 días, ahora, de regreso a sus hogares, es casi una ceremonia por delegación. Un momento para la tristeza, es también ocasión para el regocijo. Otra Olimpiada ha finalizado con éxito. Una Olimpiada en ningún modo afectada por los políticos del Este o del Oeste.

Los rusos abrazaron a los norteamericanos éstos estrecharon la mano a los alemanes. Los checos, franceses y suizos, se unieron en el campo. La camaradería es completa.

Las banderas tocan y los reflectores perforan el cielo nocturno desde las siete colinas de Roma. Los fuegos artificiales forman asombroso caleidoscopio.

En contraste con la brillante ceremonia de apertura, en la cual participaron la mayor parte de los deportistas, la clausura de los juegos ha sido corta y apresurada.

Luego, a las 18.45, cesó la música y los heraldos se colocaron junto al tripode en el cual ardía la llama olímpica.

PESOS Y HALTERAS
El ruso Yuri Vlasov, ha batido su propio récord mundial en levantamiento de peso, categoría de los pesados, en arrancada, al levantar 155 kilogramos.

Además, y junto con el norteamericano Bradford, batió el récord olímpico en fuerza.

El día del último abanderado se colocó detrás del campo, hubo un momento de pausa. Entonces, los abanderados se adelantaron para formar un semicírculo a ambos lados del «rostrum» y las banderas izadas, mientras que la griega, italiana y japonesa — que representan al lugar de origen, actual y próximo celebrante — fueron izadas al tope de tres mástiles.

Mientras era izada la bandera de cada nación, las banderas interpretaron los himnos nacionales correspondientes.

Ocho minutos después, Avery Brundage, recientemente reelegido como presidente del Comité Olímpico Internacional subió al «rostrum» y, en tribuna italiana, declaró oficialmente clausurados los Juegos Olímpicos.

Las banderas fueron izadas de nuevo a posición vertical, mientras sonaba la «Fanfarría de Roma». El coro de Santa Cecilia, acompañado por la banda de los «carabinieri», entonó el himno olímpico.

Al sonar las primeras notas, la llama empezó a extinguirse lentamente.

Al último acorde se apagó totalmente. Entonces, fue arriada la bandera olímpica mientras una batería de artillería, situada en la falda del Monte Mario, disparó cinco salvas.

La bandera fue entregada a ocho estudiantes, los cuales, escoltados por marineros italianos, marcharon lentamente con ella hacia el túnel. El coro entonó el «Himno del Sol» y, a su terminación, el presidente del Comité Olímpico Internacional volvió a la tribuna y los abanderados volvieron a colocarse en el interior del campo.

Las banderas comienzan a tocar de nuevo y empezó el desfile. Cuando el último hombre desapareció por el túnel, las luces del estadio se apagaron momentáneamente. Cuando volvieron a lucir, todo había terminado hasta dentro de cuatro años.—Alf. Resultados finales:

Estados Unidos, 90; Brasil, 63.
Clasificación final:
1. USA, medalla de oro.
2. Rusia, medalla de plata.
3. Brasil medalla de bronce.
4. Italia.
5. Checoslovaquia.
6. Yugoslavia.
7. Polonia.
8. Uruguay.
9. Hungría.
10. Francia.
11. Filipinas.
12. México.
13. Puerto Rico.
14. ESPAÑA.
15. Japon.
16. Bulgaria.

Hockey
Encuentro para decidir los puestos 5 y 6.
Nueva Zelanda, 1; Australia, 0.
Clasificación final:
1. Pakistán (medalla de oro).
2. India (medalla de plata).

3. ESPAÑA (medalla de bronce).
4. G. Bretaña.
5. Nueva Zelanda.
6. Australia.

Equitación
El equipo hípico alemán, compuesto por A. Schöckmoche, F. Thiedemann y H. Winkler, ha resultado vencedor de la última prueba de los Juegos Olímpicos.
Clasificación:
1. Alemania, 46 1/2 puntos de penalización (medalla de oro).
2. USA, 66 (medalla de plata).

Buen comienzo de la temporada en Anduva, con un rotundo triunfo (6-1) del D. Mirandés

Destacó la línea delantera roji-negra

Miranda de Ebro (por teléfono de nuestro corresponsal, FELIX HERRERO). — Tarde impropia para practicar el fútbol, por el mucho calor que se ha dejado sentir, pero ante el interesante encuentro entre el Elbar y el Deportivo Mirandés — comienzo de Liga — el remozado estadio municipal de Anduva registró una magnífica entrada. El encuentro ha supuesto una gran victoria local, no solamente por los goles logrados, sino también por el juego realizado, especialmente en su segunda parte.

Había transcurrido todo el primer tiempo con dominio mirandés y jugando a un tren enorme, pero se llegó al descanso con una mínima diferencia, ya que el entrenador señaló un 2-1 a favor del equipo local, que nada quería decir en cuanto al resultado. Todo dependía de que, desarrollándose el juego a un tren vivísimo, pudiera ser soportado por la mayor potencia física de los hombres de uno de los equipos: y este equipo ha sido el Mirandés, que ante sus entusiastas, enardecidos por el rápido tren sostenido también durante los 45 minutos de la segunda parte y el buen jugar, magnífico jugar, de toda la delantera, se ha desbordado en entusiasmo, otorgando muy merecidas ovaciones a este equipo que, si sigue por el camino hoy iniciado puede, a poco que la suerte le favorezca, lograr una clasificación inmejorable.

Por ser el primer partido no puede hacerse un juicio definitivo ni mucho menos. Pero si la delantera con tan pocos días de entrenamiento, ha logrado entenderse de la forma que hoy lo ha hecho, con gran rapidez, tren sostenido y mucho tiro a gol, puede asegurarse que en la campaña ya iniciada será uno de los mejores, sino la mejor línea delantera del grupo. La línea media, así como el cuarteto defensivo ha contribuido a este jornada memorable para todo el Mirandés.

El Elbar se ha defendido muy bien en la primera parte, pero en la segunda se ha visto agobiado, desbordado e impotente, en especial la defensa, para contener los avances locales. Bien por el Mirandés y por su directiva, que ha logrado conjuntar un equipo que dará mucha guerra en la temporada actual!

Los goles se lograron así:
El primer gol de la temporada ha sido logrado por el Mirandés, a los dos minutos escasos de juego, por mediación de Domingo, a centro de Iborra. Dos minutos más tarde empató el Elbar, por medio de su interior derecho. A los 15 minutos, Pangu gana la acción al primer visitante, centra por alto y Letona, de

3. Italia, 80-1/2 (medalla de bronce).
El equipo español ha tenido muy mala suerte, tanto en la jornada de la mañana como en la de la tarde.
Goyeneche, sobre "Duncan", ha registrado un total de 48 faltas (28+20), y Vallejo, sobre "Chocouche", 40 en total (12+28). Sin embargo, el tercer miembro del equipo hispano, Espinosa de los Monteros, sobre "Frankillack", ha sido eliminado en ambos recorridos.

La salida se hizo a las 9,30, tomando los corredores la carretera de Logroño. Pronto escapan el burgalés Juan Fernández y el palentino de los Mozos. Poco después lo hacen los también burgaleses De Miguel y Arnáiz que se unen a los primeros, pero su fuga queda anulada cerca de Belorado donde les absorbe el pelotón. Pincha Sousa, de Palencia, que se une después de un gran esfuerzo a los restantes participantes. Escapa el vallisoletano Martín y pasa por Pradoluengo con dos minutos y medio de ventaja, coronando en primera posición el Alto de Vaimala, adjudicándose la prima donada por el Club Ciclista. Son tres minutos los que lleva al pelotón. Al paso por el mismo Alto, se adjudican las primas concedidas por la Caja de Ahorros Municipal, Carmelo Rubio de Miranda y Mariano Calvo de Burgos. Hay en el mismo punto una colisión entre varios corredores y se ven obligados a retirarse Hernando y Alonso.

Sigue Martín manteniendo su ventaja y a unos doce kilómetros de Burgos sufre un inoportuno pinchazo, que le hace perder tiempo. El pelotón advertido, fuerza su marcha y en La Ventilla le da alcance. Marchan diez corredores en grupo y juntos hacen su entrada en la ciudad, enfilando la recta del paseo de La Quinta y disputando el triunfo en un emocionante y magnífico sprint que fue bien saboreado por el numeroso público que presenciaba la llegada.

CLASIFICACIONES
1. Carmelo Rubio, de Miranda, 3-26-45.
2. J. Antonio de Miguel, de Burgos, ídem.
3. José María de Silva, de Miranda, ídem.
4. José Sousa, de Palencia, ídem.

CLASIFICACIONES
1. Carmelo Rubio, de Miranda, 3-26-45.
2. J. Antonio de Miguel, de Burgos, ídem.
3. José María de Silva, de Miranda, ídem.
4. José Sousa, de Palencia, ídem.

CLASIFICACIONES
1. Carmelo Rubio, de Miranda, 3-26-45.
2. J. Antonio de Miguel, de Burgos, ídem.
3. José María de Silva, de Miranda, ídem.
4. José Sousa, de Palencia, ídem.

CLASIFICACIONES
1. Carmelo Rubio, de Miranda, 3-26-45.
2. J. Antonio de Miguel, de Burgos, ídem.
3. José María de Silva, de Miranda, ídem.
4. José Sousa, de Palencia, ídem.

Campeonato de fútbol juvenil "La Casera"

CAMPO DE LA MILANERA
C. D. San Miguel, 3; D. Vadillos, 1.
C. D. San Miguel: Quique, Taro, Caballero, Braceras, Nemesio, José, Hernando, Isidro, Casimiro, Tino y Zato.
D. Vadillos: Martínez, Álvarez, Yusta, Bol; Torrejon Bartolomé; Chema, Lozano, Herrero, Vicente y Domingo.

A los cinco minutos, el Vadillos consigue marcar el primer gol del partido. A los diez, el San Miguel empató por mediación de Isidro. En una bonita jugada de la delantera del San Miguel, Tino, chuta y marca el segundo para su equipo.
En el segundo tiempo, el Vadillos sale con ánimos de levantar el partido, atacando la portería del San Miguel, pero este, a los 20 minutos, consigue marcar el tercero.
C. Atlético J. O. C., 0; C. D. San Juan, 0.
Bonito partido, pues las fuerzas han estado niveladas. Al Atlético le faltaban cuatro de sus jugado-

res titulares, pero los reservas se han portado bien.
En el primer tiempo, el Atlético ha merecido la victoria, pero en el segundo tiempo, el San Juan, atacando en tromba, embotelló por completo al Atlético, teniendo que emplearse a fondo su portero Valle III, que salvó a su equipo de la derrotada.
A las ordenes de Cuenco, los equipos se alinearon así: C. Atlético J. O. C.: Valle III, Andrés, Marcos, Antonio; Santamaría, Jaime; Ibanos, Minguez, Lolín, Yusta y Alvarez.
C. D. San Juan: Ferrando, Juan, Manuel, Jesús; Pedro, Ortega, Prieto, Del Hoyo, Alfredo, Félix y Elizaga.
D. San Gil, 1; C. D. Leones, J. O. C., 2.

El resultado no refleja la marcha del partido, pues el equipo del Circolo ha tenido a su contrario, durante todo el partido, completamente embotellado.
A los siete minutos del primer tiempo, los Leones consiguen su primer gol por mediación de Celes, teniendo el primer tiempo con el resultado de uno-cero. En el segundo, en arrancada del San Gil, su medio derecha, consigue marcar el gol del empate, en un fallo del portero Enrique. A los 17, en un acoso del extremo Plaza al portero, consigue el segundo para los Leones que sería el resultado final. A las ordenes del señor Plaza, los equipos forman así: D. San Gil: Ojeda; Andujar, Baroluso, Gonzalo; Carlos, Lopez; Antonio, Villamartin, Yudego, Riocerozo, Martinez.
C. D. Leones J. O. C.: Enrique; Gull, David, Escobar; Presa, Izquierdo; Celes, Frances, Didi, Nicasio y Plaza.

CAMPO DE LA MAESTRANZA
D. San Felices, 3; D. San Lesmes, 1.
A las ordenes del señor Tato, los equipos forman así: D. San Felices: Santaolalla; Ibeas, Gerardo, Gil; Canario, Pepe; Siquio, Chito, Tomás, Peláez y Decimavilla.
D. San Lesmes: Ibañez; Ruiz, Mingo, Hermosilla; Palacios, Vargas; José, Toño, Florencio, Archel y Melosa.

El primer tiempo termina con empate a uno, goles marcados por Chito, por el San Felices a los diez minutos y el del San Lesmes, por Toño, a los 15. En el segundo tiempo, a los 12, marca el San Felices el segundo, por Siquio y el tercero, Luis, a los 25.
Lamentable la actuación de varios jugadores del San Lesmes, al marcar el San Felices el tercer gol.
D. Gamonal, 1; D. Delicias L. S., 0.
No se presentó el D. Delicias, L. S.

Resultados
D. San Gil, 1; C. D. Leones, J. O. C., 2.
San Miguel, 3; D. Vadillos, 1.
San Lesmes, 1; D. San Felices, 3.
C. Atlético J. O. C., 0; C. D. San Juan, 0.
D. Gamonal - Delicias, no presentado el Delicias.
San Gil

J. G. E. P. F. C. P.
At. JOC, 4 3 0 1 0 8 0 7
D. S. Miguel, 3 1 0 1 4 1 7
D. S. Juan, 4 2 2 0 7 0 0
D. S. Felices, 3 0 1 1 1 4 6
Gamonal, 4 3 0 1 8 4 6
Leones JOC, 2 0 2 7 12 4
D. Vadillos, 4 1 0 3 5 11 2
San Lesmes, 4 0 1 3 3 12 1
San Gil, 4 0 1 3 4 13 1
Delicias, S. 4 0 0 4 2 11 0

Las quinielas

Casi 400 máximos acertantes en la primera jornada de Liga. Cobrarán 10.395,80 pesetas cada uno

Madrid. — Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondiente a la primera jornada de Liga del día 11 de Septiembre de 1960:
Apuestas: 4.864.015.
Recaudación: 14.592.045.
55 % de premios: 8.025.624,75.
Reparto de premios:
4.012.812,35 a repartir entre 386 máximos acertantes, de catorce resultados a 10.395,80 cada uno.
4.012.812,35 pesetas a repartir entre 9.224 más aproximados de trece acertados, que tocan a 435 pesetas cada uno.—Alf. I.

CICLISMO
Carmelo Rubio de Miranda campeón provincial de aficionados

En segunda categoría resultó vencedor José Antonio de Miguel, de Burgos

Se disputó el domingo el campeonato provincial de ciclismo aficionados, prueba que era además última clasificatoria para el Trofeo de la Caja de Ahorros Municipal.
Tomaron parte en la carrera 19 corredores, de Burgos, Valladolid, Palencia y Miranda de Ebro. Los de otras provincias no disputaban el título provincial. Ha sido este uno de los campeonatos más interesantes de cuantos se van disputando y el interés no decayó hasta la misma meta de llegada, en que el título se disputó en un emocionante sprint.

La salida se hizo a las 9,30, tomando los corredores la carretera de Logroño. Pronto escapan el burgalés Juan Fernández y el palentino de los Mozos. Poco después lo hacen los también burgaleses De Miguel y Arnáiz que se unen a los primeros, pero su fuga queda anulada cerca de Belorado donde les absorbe el pelotón. Pincha Sousa, de Palencia, que se une después de un gran esfuerzo a los restantes participantes. Escapa el vallisoletano Martín y pasa por Pradoluengo con dos minutos y medio de ventaja, coronando en primera posición el Alto de Vaimala, adjudicándose la prima donada por el Club Ciclista. Son tres minutos los que lleva al pelotón. Al paso por el mismo Alto, se adjudican las primas concedidas por la Caja de Ahorros Municipal, Carmelo Rubio de Miranda y Mariano Calvo de Burgos. Hay en el mismo punto una colisión entre varios corredores y se ven obligados a retirarse Hernando y Alonso.

Poblet, vencedor de la Vuelta ciclista a Cataluña

Barcelona. — El domingo concluyó la XI Vuelta Ciclista a Cataluña, con la etapa San Felit de Llobregat-Barcelona, en el circuito de Montjuich.
A la llegada de los corredores a la meta se registró un accidente, como consecuencia del cual resultó arrojado por el pelotón el operador del No-Do Blas Martín, que sufre lesiones de pronóstico reservado. Como consecuencia de dicho accidente cayeron Poblet, Talamiño y Ferrás, si bien no se causó lesión alguna.
La etapa fue ganada por Pérez Frances, clasificado después de Suarez y Poblet y a continuación, en el mismo tiempo, el resto del pelotón, en el que figuraba Talamiño.
El vencedor absoluto de la prueba ha sido Poblet, seguido por Cruz, Mas, Bertrán y Del Moral, Talamiño figura en 18 lugar de la clasificación general, a 16 minutos del líder.

A VIAJANTE

Introducido, contratistas, carpinteros daríamos a comisión artículos ferretería aluminio para Burgos. Escribir ALAS, Referencia 1.670. Independencia, 26. Zaragoza.

VIAJANTE

bien impuesto en el ramo de alimentación, necesita importante industria de esta capital para varias provincias, con carnet de conductor. Dirigirse con amplias referencias, indicando edad, cargos desempeñados, estado, zonas que haya visitado, etc., al Apartado 76 "Viajante", — Burgos. No será contestada ninguna solicitud que no venga acompañada de amplias referencias. Reserva absoluta.

Solemne coronación canónica de la Virgen del Rosario, Patrona de La Coruña

SS. EE. Inauguraron ayer una presa sobre el Eume, un Hogar infantil y un Parador de Turismo

(Viene de primera pág.)

El Jefe del Estado y su esposa, en un momento de la coronación de la Virgen del Rosario...

INAUGURACION DE UNA PRESA

En La Coruña. — Su Excelencia el Jefe del Estado y señora, han inaugurado hoy, lunes, la presa sobre el río Eume.

En la presa esperaban al Jefe del Estado los ministros de Obras Públicas, Industria, Gobernación y secretario general del Movimiento...

El Caudillo y su esposa visitaron en primer lugar la presa y a continuación se trasladaron a la central del salto.

CARACTERISTICAS DE LAS OBRAS INAUGURADAS

La Coruña. — La presa del río Eume, inaugurada hoy por S. E. el Jefe del Estado, está enclavada sobre el río de igual nombre...

Terminada la visita e inaugurada la presa, Sus Excelencias abandonaron la central, momento en el que se repitieron las demostraciones de afecto...

Con la puesta en servicio de esta central, la capacidad de producción de Fuerzas Eléctricas del Noroeste S. A., empresa propietaria de las instalaciones...

La producción del conjunto de centrales hidráulicas de la Sociedad alcanzó a lo largo del pasado año 1959 la cifra de 566.1 millones de kilovatios-hora.

El hogar infantil femenino "Virgen del Carmen" de Auxilio Social, inaugurado en el Ferrol del Caudillo, por Su Excelencia el Jefe del Estado...

primera enseñanza de las acogidas. En principio albergará a cien niñas y está prevista una posterior ampliación...

Circunda el edificio de dos plantas y una torre, desde la que se aprecia una bellísima panorámica de la ciudad...

El Parador nacional de Turismo inaugurado asimismo por el Caudillo, en el Ferrol, está emplazado en la prolongación de la avenida del Almirante Viera...

Dispone de 24 habitaciones dobles, con baño, 40 con ducha y 11 individuales.

El Parador Nacional de El Ferrol del Caudillo viene a completar la red de paradores y albergos situados en el Noroeste de España...

Desde la Plaza de España, a lo largo de la calle del General Franco, el Caudillo y su esposa fueron entusiastamente ovacionados por el numeroso gentío...

El alcalde obsequió a doña Carmen Polo de Franco con un precioso ramo de flores y seguidamente el prelado de la diócesis, doctor Argaya, bendijo el local...

Terminada esta visita, Su Excelencia el Jefe del Estado y comitiva, se dirigieron al Parador de Turismo. Las calles, profusamente engalanadas, aparecieron repletas de público que aplaudía...

A la puerta de edificio esperaban la llegada del Generalísimo el ministro de Información y Turismo y en la explanada del paseo de Herrera, que da frente al nuevo Parador...

Al penetrar el Jefe del Estado y su esposa en el edificio, el público allí estacionado vitoreó con entusiasmo a Sus Excelencias.

Jubilosa jornada mariana en La Coruña, presidida por Franco

La Coruña. — (Crónica del enviado especial de la Dirección General de Prensa, CASTRO DE ANGUIERA).

Memorable ha sido para La Coruña la tarde de este domingo, en la que el pueblo en masa acudió a la plaza de María Pita...

Marco grandioso, broche de esta preocupación mariano-coruñesa, ha sido el acto de esta jubilosa tarde en la plaza de María Pita...

Mensaje del Padre Santo a los fieles coruñeses y españoles

¡Oh, qué piadosos y devotos, qué encantadores son los santuarios marianos de España!

Al postroarnos ante Nuestra Señora de Montserrat del Pilar o de Covadonga, sentimos en su sagrada y noble del pueblo español...

El mundo actual —ya lo veis— parece trepidar ante la riada inmensa de materialismo y de odio que trata de sofocar toda vida cristiana.

Para terminar, una palabra de aliento. De nuestro recorrido por España conservamos la consoladora visión de las virtudes que os adornan...

Pues, amadísimos coruñeses y españoles todos, desead mantener patrimonio tan sagrado, nunca el Rosario calza de vuestras manos...

Grave situación en el Congo

(Viene de primera página)

Las Naciones Unidas se han desviado de la misión que les había sido confiada...

Tropas de las ONU, de vigilancia en el aeropuerto, siguieron el ejemplo de las sudanesas.

SUSPENSIÓN DEL DEBATE DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

Sede de las Naciones Unidas. (Nueva York). — El Consejo de Seguridad, a propuesta de los Estados Unidos, ha suspendido hoy...

Este ha sido el final de unas jornadas marianas que han tenido como marco los templos de la ciudad...

Marco grandioso, broche de esta preocupación mariano-coruñesa, ha sido el acto de esta jubilosa tarde en la plaza de María Pita...

Después del radiomensaje del Papa al pueblo coruñés y a la nación española. La palabra de Juan XXIII en castellano, con un paternal saludo...

El mundo actual —ya lo veis— parece trepidar ante la riada inmensa de materialismo y de odio que trata de sofocar toda vida cristiana.

Para terminar, una palabra de aliento. De nuestro recorrido por España conservamos la consoladora visión de las virtudes que os adornan...

Pues, amadísimos coruñeses y españoles todos, desead mantener patrimonio tan sagrado, nunca el Rosario calza de vuestras manos...

¿SE CREARA UNA COMISION CONCILIATORIA?

Sede de las Naciones Unidas. (Nueva York). — Los delegados del Consejo de Seguridad han trabajado hoy, de forma no oficial...

REINADO DE TERROR

Londres. — Averell Harriman ha acusado al primer ministro congoleño Lumumba, de gobernar "un reino de terror" con el apoyo comunista.

Lumumba —agregó— no ha hecho nada por mediar en la situación del Congo, no ha movido un dedo para llegar a un acuerdo...

Los titulares de Asuntos Exteriores, Trabajo, Finanzas, Planificación, Arte, Cultura y Deportes, y el secretario para esta última cartera, forman parte del Gobierno dirigido por Lumumba...

El jefe del Gobierno congoleño, Lumumba, ha pedido a las Naciones Unidas el envío de aviones, armas y una potente estación de radio para combatir esta última agresión imperialista en el Congo.

En una declaración a la Prensa, Lumumba hizo un relato de una tentativa para detenerle, dijo. Un grupo de soldados pagados por Kasavubu, Ileo y Bolikango se precipitó en mi casa con una orden de detención firmada por el procurador general belga R. Rom.

ESPECTACULAR RELATO DE LUMUMBA

El jefe del Gobierno congoleño, Lumumba, ha pedido a las Naciones Unidas el envío de aviones, armas y una potente estación de radio para combatir esta última agresión imperialista en el Congo.

El jefe del Gobierno congoleño, Lumumba, ha pedido a las Naciones Unidas el envío de aviones, armas y una potente estación de radio para combatir esta última agresión imperialista en el Congo.

El jefe del Gobierno congoleño, Lumumba, ha pedido a las Naciones Unidas el envío de aviones, armas y una potente estación de radio para combatir esta última agresión imperialista en el Congo.

El jefe del Gobierno congoleño, Lumumba, ha pedido a las Naciones Unidas el envío de aviones, armas y una potente estación de radio para combatir esta última agresión imperialista en el Congo.

Una disputa fronteriza que data de principios de siglo entre Nicaragua y Honduras

La Haya. — El Tribunal de Justicia internacional de La Haya informa que considerará una disputa entre Nicaragua y Honduras...

En un comunicado oficial se demuestró que se haya producido el pretendido levantamiento y en él se explica que los informes tienen su origen en el hecho de que un teniente y un reducido grupo de soldados de la guardia nacional ocuparon la radio "Continente" hacia las tres de la madrugada.

La Haya. — El Tribunal de Justicia internacional de La Haya informa que considerará una disputa entre Nicaragua y Honduras...

En un comunicado oficial se demuestró que se haya producido el pretendido levantamiento y en él se explica que los informes tienen su origen en el hecho de que un teniente y un reducido grupo de soldados de la guardia nacional ocuparon la radio "Continente" hacia las tres de la madrugada.

La Haya. — El Tribunal de Justicia internacional de La Haya informa que considerará una disputa entre Nicaragua y Honduras...

En un comunicado oficial se demuestró que se haya producido el pretendido levantamiento y en él se explica que los informes tienen su origen en el hecho de que un teniente y un reducido grupo de soldados de la guardia nacional ocuparon la radio "Continente" hacia las tres de la madrugada.

La Haya. — El Tribunal de Justicia internacional de La Haya informa que considerará una disputa entre Nicaragua y Honduras...

En un comunicado oficial se demuestró que se haya producido el pretendido levantamiento y en él se explica que los informes tienen su origen en el hecho de que un teniente y un reducido grupo de soldados de la guardia nacional ocuparon la radio "Continente" hacia las tres de la madrugada.

La Haya. — El Tribunal de Justicia internacional de La Haya informa que considerará una disputa entre Nicaragua y Honduras...

En un comunicado oficial se demuestró que se haya producido el pretendido levantamiento y en él se explica que los informes tienen su origen en el hecho de que un teniente y un reducido grupo de soldados de la guardia nacional ocuparon la radio "Continente" hacia las tres de la madrugada.

La Haya. — El Tribunal de Justicia internacional de La Haya informa que considerará una disputa entre Nicaragua y Honduras...

Unas 40.000 personas han asistido en Biarritz y San Juan de Luz a la conmemoración de las bodas de la infanta María Teresa y el Rey Luis XIV

Comienza en S'Agaró la II Reunión de técnicos de la nutrición animal

Irún. — La Prensa francesa de hoy se hace eco en sus primeras páginas, de los diferentes actos organizados en San Juan de Luz y Biarritz, con motivo de cumplirse el III Centenario de la boda real de la Infanta María Teresa de Austria con el Rey Luis XIV.

El número de personas que han vivido estas jornadas históricas, se cifra en cuarenta mil.

La sesión inaugural fue presidida por el profesor de Vuyst, de la Universidad de Lovaina y presidente de la Federación Internacional de Veterinaria y Zootecnia...

El número de personas que han vivido estas jornadas históricas, se cifra en cuarenta mil.

Tanques y artillería pesada procedentes de Odesa, han sido desembarcados en Cuba

Una disputa fronteriza que data de principios de siglo entre Nicaragua y Honduras

La Haya. — El Tribunal de Justicia internacional de La Haya informa que considerará una disputa entre Nicaragua y Honduras...

En un comunicado oficial se demuestró que se haya producido el pretendido levantamiento y en él se explica que los informes tienen su origen en el hecho de que un teniente y un reducido grupo de soldados de la guardia nacional ocuparon la radio "Continente" hacia las tres de la madrugada.

La Haya. — El Tribunal de Justicia internacional de La Haya informa que considerará una disputa entre Nicaragua y Honduras...

En un comunicado oficial se demuestró que se haya producido el pretendido levantamiento y en él se explica que los informes tienen su origen en el hecho de que un teniente y un reducido grupo de soldados de la guardia nacional ocuparon la radio "Continente" hacia las tres de la madrugada.

La Haya. — El Tribunal de Justicia internacional de La Haya informa que considerará una disputa entre Nicaragua y Honduras...

En un comunicado oficial se demuestró que se haya producido el pretendido levantamiento y en él se explica que los informes tienen su origen en el hecho de que un teniente y un reducido grupo de soldados de la guardia nacional ocuparon la radio "Continente" hacia las tres de la madrugada.

La Haya. — El Tribunal de Justicia internacional de La Haya informa que considerará una disputa entre Nicaragua y Honduras...

En un comunicado oficial se demuestró que se haya producido el pretendido levantamiento y en él se explica que los informes tienen su origen en el hecho de que un teniente y un reducido grupo de soldados de la guardia nacional ocuparon la radio "Continente" hacia las tres de la madrugada.

La Haya. — El Tribunal de Justicia internacional de La Haya informa que considerará una disputa entre Nicaragua y Honduras...

En un comunicado oficial se demuestró que se haya producido el pretendido levantamiento y en él se explica que los informes tienen su origen en el hecho de que un teniente y un reducido grupo de soldados de la guardia nacional ocuparon la radio "Continente" hacia las tres de la madrugada.

TERCER ANIVERSARIO EL SEÑOR DON JESUS SAIZ SEVILLA FALLECIO EL DIA 14 DE SEPTIEMBRE DE 1957 HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION DE SU SANTIDAD

EL SEÑOR DON BENITO SANZ GIL (MAESTRO NACIONAL EMPLEADO DE MANUFACTURAS URPI - RIFA) FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 58 AÑOS DE EDAD, DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

EL SEÑOR DON JOSÉ RODRÍGUEZ GONZÁLEZ Falleció el 11 de Septiembre de 1960, a los 92 años de edad, en Villasilos (Burgos), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

EL SEÑOR DON SANTOS SEBASTIÁN VARGAS Falleció en el día de hoy, a los 84 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

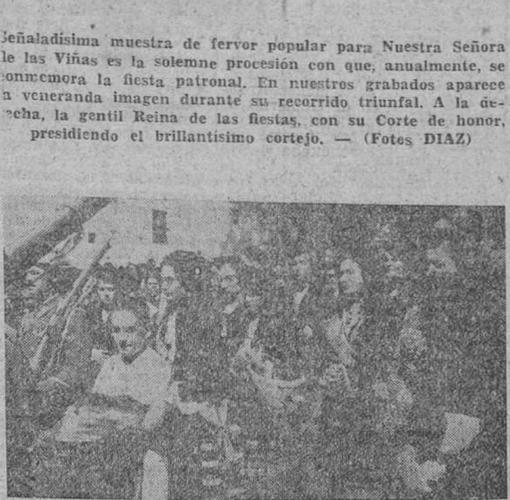
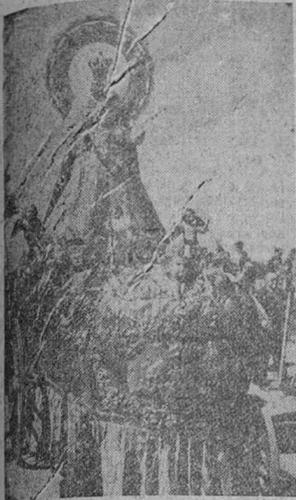
EL SEÑOR DON JESUS SAIZ SEVILLA FALLECIO EL DIA 14 DE SEPTIEMBRE DE 1957 HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION DE SU SANTIDAD

EL SEÑOR DON JESUS SAIZ SEVILLA FALLECIO EL DIA 14 DE SEPTIEMBRE DE 1957 HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION DE SU SANTIDAD

El domingo comenzaron las fiestas patronales de Aranda de Duero

En la primera novillada de ferias, celebrada ayer alcanzó un gran triunfo el diestro Pepe Osuna

Señaladísima muestra de fervor popular para Nuestra Señora de las Viñas es la solemne procesión con que, anualmente, se conmemora la fiesta patronal. En nuestros grabados aparece a veneranda imagen durante su recorrido triunfal. A la derecha, la gentil Reina de las fiestas, con su Corte de honor, presidiendo el brillantísimo cortejo. — (Fotos DIAZ)



Aranda (De nuestro corresponsal). Siguen desarrollándose con gran brillantez y afluencia de público las Fiestas Patronales. El domingo, día de la fiesta principal, los cañoneros y las alegres danzas de las dulzainas y banda de la Cruz Roja, despertaron a los reusados que, por asistir al I Festival de la Canción del Duero, la noche anterior se habían retrasado en su habitual despertar. A las diez de la mañana, en el santuario de Nuestra Señora de las Viñas, ofició de pontifical el obispo auxiliar de la diócesis, doctor Manilla, asistiendo el Ayuntamiento en Cuerpo de Comunidad. El P. José Manuel Macías, O. P., del Oratorio del Olivar, cantó las exultativas de la Virgen y el Orfeón Arandino interpretó la segunda Misa Pontifical del Maestro Perosi. El canto gregoriano estuvo a cargo de la escolanía parroquial de Santa María. Seguidamente la imagen de Nuestra Señora de las Viñas, en su artística carroza recientemente restaurada, recorrió procesionalmente los alrededores de su ermita ante una inmensa muchedumbre de fieles. Fue un día de extraordinaria aglomeración, existiendo grandes dificultades para el tránsito en las vías principales. Y es que la Piedad y las tradicionales fiestas a las que habitualmente concurren multitud de visitantes procedentes de fuera de la patria chica, se unían a la circunstancia de celebrarse la final del I Festival Hispano-Portugués de la Canción del Duero, que, como

puede desprenderse de la reseña que publicamos aparte, ha constituido uno de los mayores éxitos artísticos que se puede concebir. De conformidad con el programa se van desarrollando todos los espectáculos anunciados, de los que oportunamente iremos dando cuenta. LA PRIMERA NOVILLADA DE FIESTAS Aranda de Duero (por teléfono, de nuestro corresponsal, JUAN SANZ JUEZ). — Se ha celebrado esta tarde la primera novillada de las fiestas patronales de Nuestra Señora de las Viñas. Fueron lidiados cinco novillos de doña Eusebia Galache de Cobaleda y uno de Abdón Alonso de Peralvo. La tarde fue excesivamente calurosa, teniendo que ser asistida en la enfermería una señora de las localidades de San Casilino. Presidió, con el teniente de alcalde don José Zapatero, la "Reina" de las fiestas y señoritas que integran su "Corte de Honor". De asistir, don Vicente de la Brena. El cartel de diestros lo integraban "Curro" Montes, Pepe Osuna y José Moran "Facultades", que sustituyó a Rafael Chacarte, herido. Sale el primero de Galache, cuya presencia en el ruedo es protestada por el público, porque el bicho está resentido de los cuartos traseros. Es devuelto a los corrales y sale el otro novillo del lote que le había correspondido a Montes. El estado acepta dos varas, derribando en la segunda, "Curro" hace una faena aceptable, con pases por alto, en redondo y naturales, pero tiene mala suerte con el estoque. Media, un pinchazo, otro sin soltar, otra media y descabello al cuarto golpe. Silencio. En el segundo de la tarde, Pepe Osuna toreó muy lucidamente con el capote. Una vara y un par de rehiletes, cambiándose el tercio a petición del espada. Faena valiente e inteligente, que agrada al público. Mata de un pinchazo sin soltar y estocada hasta la bola. Ovación, una oreja y vuelta a la ovación.

En el tercero "Facultades" se hace aplaudir al toroar con el capote. Un refilonzajo y dos varas, la primera con derribo. El tercio de banderillas resulta un desastre. No hay feña y el diestro busca la brevedad, matando de una estocada y otro espadazo. Abucheos y pitos. El cuarto novillo es de Abdón Alonso y sale correteo y embista atrepellando. Dos varas, la segunda recargando. Faena de alifio de "Curro" Montes que, en cuanto cuadra el bicho, atiza un pinchazo, media y descabello al primer golpe. Palmas. El quinto novillo es el de más volumen del encierro. Acepta una vara recargando y otra más Brinda Osuna a la "Reina" de las fiestas y ante un novillo quedado, a fuerza de insistir, cuya faena enorme, entre los sonidos de la música y los oíes y aplausos del público. Un pinchazo sin soltar y media estocada que basta. Ovación grande, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo, recogiendo y devolviendo regalos y prendas. En el sexto, "Facultades" pretende hacer feña y cambio el tercio pronto, con una vara y un par. El novillo embiste bien. Al son de la música, toreó por alto y sobre la derecha, usando también de los naturales. Mata de una estocada. Ovación, una oreja y aplausos. Al final de la novillada, Pepe Osuna fue sacado a hombros. BAILE Y FUEGOS A las diez de la noche y en la Plaza del Caudillo, se está celebrando un animado baile público. A las once, en el nuevo pasaje del Duero, junto al "Cine Aranda", se ha quemado una vistosa colección de fuegos acuáticos, cargo del pirotécnico de Huerta de Rey, don Augusto Guerrero.

El ciclón «Donna» deja sin hogar a 45.500 personas en Florida

Juicio en Pretoria contra la persona que intentó asesinar al primer ministro

Washington. — Funcionarios de la Cruz Roja norteamericana informan que por lo menos 655 casas han resultado destruidas y otras 12.507 dañadas, en Florida, a consecuencia del ciclón «Donna». El director nacional del servicio de socorros de la Cruz Roja, Robert C. Edson, ha comunicado que 3.208 hogares han sufrido daños de consideración y añadió que estas cifras se refieren a los datos facilitados el primer día de trabajo por parte de los equipos de la Cruz Roja; pero se teme que aumenten. Edson declaró también que la Cruz Roja ha levantado en Florida cerca de 500 alojamientos de urgencia para atender y alimentar en ellos a más de 45.500 personas que han quedado sin hogar. Efe.

JUICIO EN PRETORIA

Pretoria. — El tribunal estaba abarrotado de gente cuando David Beersford, acusado de intento de asesinato en la persona del primer ministro comparó ante sus jueces. Presidió el magistrado Frans Rimpff, quien accedió a que se llevase a cabo una investigación sobre el estado mental del acusado. El fiscal dijo que el caso estaba abundantemente claro y era fácil probar que el acusado disparó deliberadamente contra la cabeza del primer ministro, con una pistola automática, en la tarde del 19 de Abril, ocasionándole gravísimas heridas. OCHO MUERTOS AL ESTRELLARSE UN AVION Denver. — Ocho personas han resultado muertas al estrellarse el avión de las fuerzas aéreas norteamericanas en una región montañosa, al Oeste de esta ciudad. El transporte aéreo, un C-123, se estrelló anoche y sus restos han sido encontrados esta madrugada por un equipo de salvamento. — Efe.

Nuestros teléfonos: 1280 y 2015

EL TIEMPO

Madrid. — Durante el día de hoy la nubosidad ha sido abundante en la mitad oriental del litoral cantábrico y cuenca alta y media de los ríos Ebro y Duero, y se han registrado algunas precipitaciones de carácter débil. En el resto de España el tiempo ha sido bueno con cielo despejado o casi despejado. Predicción para el día 13: Continuará la abundante nubosidad en la mitad oriental del Cantábrico. Nubes de desarrollo vertical en el Pirineo catalán, con posibilidad de alguna tormenta aislada. Cielo poco nuboso en el resto. Las temperaturas de Madrid han sido de 31,3 grados, a las 13,45 horas y de 18 grados a las 6,30. Las extremas de España han correspondido a Sevilla con 38 grados y a Soria con 11. — Cifra.

Guía facultativa

F. URRACA
OCULISTA
LAIN CALVO, 17 - TELÉFONO 1311

Dr. V. BEATO
PARTOS Y GINECOLOGIA
MONEDA 2ª TELER 123

JOSE CARAZO
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja
Victoria, 31, 3.º - Teléfono, 3591

A. Gómez Lopez
Del Hospital Militar
CORAZON - PULMON
San Cosme, 2. - Teléfono, 5590

J. M. Francés
MEDICINA INTERNA, RAYOS X
Consulta, de 10 a 1 y de 3 a 5
Calle de Vega, 36 - Teléfono, 5446

Dr. RENEDO
CIRUGIA - VIAS URINARIAS
Concepción, 15, 3.º - De 11 a 1
Teléfonos 2012 y 2839

DOCTOR MUNOZ CASAS
OJOS Y VENEREAS - ONDA CORTA
DIRECTOR DEL DISPENSARIO ANTIVENEREO
Consulta de 11 a 2 y de 3 a 5
Calle de Bonifaz, 12, 1.º. Tel. 1539

A. Torrecilla
HUESOS Y ARTICULACIONES
CIRUGIA GENERAL - RAYOS X
Avda. del Cid, 10, 5.º - Tlmo. 3649

R. A. Ruiz de Temiño
DENTISTA
San Juan, 3, 2.º - Tel. 4370

L. Escribano Gozal
CIRUGIA GENERAL
HUESOS Y ARTICULACIONES
Concepción, 15. - Teléfono, 4093

J. CUTIERREZ MANZANEDO
CARCANTA, OJOS Y OÍDOS
Calle de L.º Teléfono 4973

José M. de Sebastián
MEDICO
ANALISIS CLINICOS
TRANSFUSIONES
Victoria, 19, 2.º - Teléfono, 3789

V. OJEDA CARCELLO
APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION
Análisis Clínico - Rayos X
Metabolometría
Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 6
Victoria, 20, 1.º - Teléfono, 3667

ZACARIAS CONDE VIVAR
MEDICO - DENTISTA
San Pablo, 6, 1.º

DOCTOR GARZON
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER. - ESTERILIDAD
Rev. S. Fernando, 3, 2.º. Tel. 1446

G. Rica Cámara
partos y operaciones de la mujer
Consulta de 12 a 2
General Mola, 12, 2.º Izquierda

G. BAÑUELOS
OCULISTA
CALLE RAYOS X - TELER 1196

Gutiérrez Sesma
Pediatría - Puericultura
Consulta de 10,30 a 12,30
San Juan, 27. - Telfs. 4745 y 3485

OPTICA IZAMIL Lain Calvo, 28
En esta casa, en unos minutos, le hará sus gafas, gracias a las últimas

Con gran asistencia de forasteros, se están desarrollando los festejos de Miranda de Ebro

El gobernador civil y el presidente de la Diputación presenciaron anoche el desfile de carrozas, presentadas al Concurso que se celebró en la Avenida del Generalísimo

Miranda de Ebro. (Por teléfono, de nuestro corresponsal). — El domingo amaneció un día espléndido, comenzando las danzas y pasacalles por las calles de la ciudad. A las doce y media se celebró la inauguración de la exposición de pintura, a la que han concurrido varios artistas que han presentado treinta y dos oleos — cinco de ellos fuera de concurso —, doce acuarelas y 7 dibujos. En oleos se ha otorgado el primer premio, a Alejandro Almarcha; el segundo, a José Luis Costeja; tercero, a José Manuel Fontina; cuarto, a Teodomiro García; quinto, a Nicolás Dulanto y un accésit a María Vega Cillero del Val. En acuarelas, el primer premio ha sido para Manuel Capdepon y el segundo para Félix Ladrero y en dibujo el único premio se ha adjudicado a Antonio Rubio. La exposición está siendo visitadísima. A mediodía tuvo lugar en el Parque de Calvo Sotelo, con una gran concurrencia de público, un concierto a cargo de la banda municipal de música y hubo también diversas competiciones deportivas en la Avenida del Generalísimo Franco.

DIADA DE LA FIESTA PATRONAL

Miranda de Ebro (por teléfono, de nuestro corresponsal, Félix HERRERO). — Hoy lunes, ha amanecido el día con nubes, pero a pesar de ello, desde las nueve de la mañana, en que la banda municipal y dulzaineros han desfilar por las calles tocando alegres danzas, la animación ha sido muy grande en la ciudad. A las diez, en la iglesia parroquial de Santa María, con asistencia del Excelentísimo Ayuntamiento en Corporación y autoridades locales, se ha celebrado una misa solemne en la cual, el Orfeón Mirandés ha interpretado la primera pontifical de Perosi. La misa ha sido oficiada por el párroco don Liduvino Montreal, ocupando la Sagrada cátedra, el reverendo P. Arturo Gallo, de los Sagrados Corazones. El templo se ha visto abarrotado de fieles, que así han rendido homenaje a Nuestra Señora, la Virgen de Aitamera, Patrona de Miranda.

Seguidamente, el Ayuntamiento ha obsequiado con un vino español a las autoridades. Clero de ambas parroquias, directivos de la Cofradía de la Virgen de Aitamera y a la "Reina" de las fiestas y damitas de su "Corte de Honor". A las doce y media, los Coros y Danzas y estudiantina hispano-americana del Colegio Mayor de Nuestra Señora de Guadalupe de Madrid — llegada esta madrugada de París, donde ha actuado durante tres días — han ido al Asilo de Santiago, para ofrecer un rato de alegría a los ancianos acogidos en aquel centro benéfico. A una de la tarde, en el Parque de Calvo Sotelo, la banda de música de la Academia provincial de Logroño, ha dado un selecto concierto, escuchado por muchísimos aficionados al arte musical, que han aplaudido la magnífica actuación de esta banda. A las cinco y media de la tarde se han celebrado partidos de baloncesto en la Avenida del Generalísimo.

Alas cinco de la tarde se verificó el partido de fútbol que se comenta aparte. A las siete y media salió la solemne procesión en la que procediendo a la venerada imagen de la Patrona, Nuestra Señora de Aitamera, iban los escuderos de todas las asociaciones piadosas y los faros que representan los cinco misterios gozosos del Santísimo Rosario, seguidos de un gran número de fieles. Después figuraba la imagen de la Patrona de la Ciudad, conducida en un vehículo motorizado y tras ella iban el clero y la presidencia oficial, formada por el Juez de Instrucción, comandante de la plaza, capitán de la Guardia Civil, comisario jefe de Policía, administrador de Correos y, después, el Ayuntamiento en Corporación, bajo marcial y un gran número de señoras. La procesión salió de la iglesia parroquial de Santa María, llegando a la Avenida del Generalísimo hasta la calle de Queipo de Llano y por Ramón y Cajal regreso al punto de origen, finalizando el piadoso acto con la novena a la Virgen y sermón por el R. P. Arturo Gallo. Al final, el Orfeón Mirandés cantó la Salve.

A las diez de la noche hubo fuegos acuáticos en el río Ebro, a cargo del pirotécnico local, Hijo de Félix M. de Lecea y por último los grupos de Danzas de la Sección Femenina de varias regiones españolas, ofrecieron una exhibición de sus bailes en la Avenida del Generalísimo, donde a continuación se celebró animada verbena amenizada por la orquesta local "Puga".

Poco antes de las ocho de la noche, han llegado a la ciudad, el Excmo. Sr. Gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Servando Fernández-Victorio y Camps y el presidente de la Excmo. Diputación provincial. Ha sido elegida "Reina" de las fiestas, la simpática y bellísima señorita María-Isabel Aragués Bornachea, hija del alcalde de la Ciudad y como damas de su Corte de Honor, las no menos gentiles señoritas María-Pilar Portillo, María-Teresa del Río, Mari-Carmen M. de Lecea y Blanca Ibarquich. La animación en la ciudad es enorme y el tiempo magnífico. Mañana es el día grande de las fiestas patronales y se espera una mayor afluencia de forasteros.

Delegación Administrativa de Educación nacional

Maestros interinos no desplazados que deberán incorporarse el viernes a sus escuelas

Las maestras de la Torre, mixta, María Jesús Comenzana Vivanco; Madrigal del Monte, unitaria, Victoriana Villumbrales Izquierdo; Mahamud, unitaria, Ramunda Luemlo Delgado; Manciles, mixta, Ana María Linares Zorita; Medina de Pomar, parvularia, Francisca del Palacio Pozuelo; Melegar de Fernalental, graduada, Esperanza Anton Ortega; Monasterio de la Sierra, mixta, Angeles de la Maza Martín; Monzó, parvularia, Paula Ruiz Vicario; Montejo de Bricia, mixta, María Rosario Leon Herrero; Mozuelos de Sedano, mixta, Ana María Alonso Higuelmo; Muerzas, mixta, María Angeles Ruiz Eguiluz; Nolla, parvularia, María Rosario Ayuso Fernández; Ormaiztegui, mixta, María Rosario Martínez Junquera; Ordejón de Arriba, mixta, Elvira Pérez Marín; Pampliega, mixta, Julia Sanz Tamayo; Panguccion, mixta, María Mercedes Martínez Peña; Panizares, mixta, María Isabel Roldanes Casado; Paralacuesta, mixta, Artemia Rubio Rubio; Pariza, mixta, Concepción Mungua Delgado; Pauties del Agua, mixta, María Guadalupe Prieto Luis; Paredes del Páramo, unitaria, Teresa Bernabe González; Peñacoba, mixta, Ascensión Rojo Valverde; Pereda, mixta, Laurencina Espasa Martínez; Poblaición de Arriba, mixta, Carmen Margallón Cadenas; Pradilla (Belorado), mixta, Bernardina Cieza López; Puentevedey, mixta, Dolores Rodríguez Montero; Puzos de Villafraña, mixta, Primitiva Palacios Alameda; Quintana Entrepeñas, mixta, María Pura Basturto González; Quintanalez, unitaria, Celestina Hernández García; Quintanalonga, mixta, Evelia Miquel Heras; Quintanaorono, unitaria, Cristina Lopez Peña; Quintanamaría, mixta, Gloria Mico García; Quintanar de la Sierra, mixta, María Teresa Ruiz González; Quintana de la Sierra, mixta, Victoria Aída Martín; Cantabrana, unitaria, Noemi Aller Lasso; Castriello de la Reina, parvularia, María Luisa Asensio Mencia; Castriello de Rucios, mixta, Ángela Ruiz Santos; Castrobarbo, mixta, Basilia Gil Duque; Escalada, mixta, Basilia Sedano Cuesta; Fuenteberbel del Tezo, mixta, Anunciación Pérez Delgado; Gayangos, unitaria, Natividad España Marroquin; Huerta del Rey, parvularia, María Soledad González Rica; Iglesias,

COMO UNA OBRA DE ARTE
Sobre sus impresos editados en Talleres Graficos Diario de Burgos

Tudanca de Ebro, mixta, Carmen Castañeda Llorente; Ura, mixta, Juana Vallejo Vallejo; Urrez, unitaria, Luisa Rioja Sáez; Valdearnedo, mixta, Petra Mata García; Valverde Arandilla, mixta, María Rosario Carrion Cortez; Valluercales, mixta, María Pilar Urbina Orive; La Veguicilla, mixta, María Dolores Franco Quijano; Villadiego, parvularia, Elena Isidro Rodríguez; Villaescusa de Butron, mixta, Damiana Fernández Blanco; Villalacre, mixta, Angela Moreda Hidalgo; Villalazara, unitaria, Dolores Gutierrez Solana; Villabilla Villadiego, mixta, Ana María Camarero Gómez; Villamartin de Villadiego, mixta, Antonia Rey Alvarez; Villanueva de Carrales, mixta, Paula Hernández Erlaso; Villanueva de Puerta, mixta, Araceli Gutiérrez Gil; Villanueva de Teba, mixta, Isabel García Diez; Villanovino parvularia, Nieves Fernández Pérez; Villate Cobantes, mixta, Ramona Gutiérrez García; Villate, mixta, Olivia Tobar Angulo; Villavetín, mixta, Carmen Escudero de la Riba; Villavede, mixta, Milagros Morejon Chico; Villavieja, mixta, Aurea Pascual Barrio; Villavieja de Muño, mixta, Anela González de Dios; Villela, mixta, Tomasa Lomera López; Yudeo, unitaria, Encarnación Rebollo Mota y Zalduendo, mixta, Jesús Garrido Manso. Burgos, 12 de Septiembre de 1960. — EL DELEGADO.

Talleres Graficos
"DIARIO DE BURGOS"
TARJETAS DE VISITA
CARTAS TIMBRADAS, SA-
LUDAS, INVITACIONES, ETC

Como una obra de arte
Sobre sus impresos editados en Talleres Graficos Diario de Burgos

Se celebró el domingo en Vilviestre del Pinar la tradicional Romería organizada por el Orfeón Burgales

Después de las ceremonias religiosas tuvieron lugar los concursos típicos, que presidieron las autoridades locales y representaciones oficiales de Burgos

El domingo se celebró en Vilviestre del Pinar la XVII Romería típica castellana, organizada por el Orfeón Burgales y patrocinada por diversas autoridades y Corporaciones. El tiempo, soleado y cálido, contribuyó a dar esplendor a la fiesta.

De la plaza de José Antonio, partieron hacia dicha villa serrana, a las ocho y cuarto de la mañana, seis autobuses, transportando a la embajada artística del Orfeón, cuyos componentes lucían el vistoso traje típico.

Vilviestre dispuso una afetuosa acogida a los romeros llegados de Burgos y de aquella comarca pinariega. Las calles aparecieron engalanadas en la entrada del pueblo destacaba un arco de bienvenida.

AUTORIDADES EN VILVIESTRE

El alcalde don Félix Cubillo, en unión del teniente alcalde, señor Rloja y de los concejales, señores Condado, Mediavilla y Arranz, recibió a las personalidades que iban llegando y que fueron: gobernador militar de la plaza y provincia de Burgos, general Vaquero, que representaba al Capitán general de la región; vicepresidente de la Diputación, señor Alonso Santeolalla; alcalde de Burgos, señor Martín-Cobos y capitulares, señores Pérez Ortega y Sanz Briones; alcalde de Salas de los Infantes y diputado por aquel partido señor Martínez; presidente del Orfeón Burgales, señor Codón; directivos, señores Calvo, Tamayo, Subinas e Incán, y señoras Martínez-Acitores, Reato, Gallego y Gil, director de la Masa Coral, maestro Quesada; comisario de la zona segunda de Bellas Artes, señor Montevardo; Brizida jefe de línea de la Guardia civil, señor Palacios; representaciones municipales y parrocos de Neila, Palacios, Canicosa de la Sierra y Quintanar y otros invitados. **BRILLANTE PROCESION Y MISA**

A las once y cuarto de la mañana salió de la iglesia de San Martín de Tours — en cuyos porticos se concentraron los romeros — la tradicional procesión, que fue anunciada por el alegre volteo de campanas y lanzamiento de cohetes.

Abria marcha, con Cruz alzada y pendón, el grupo de Palacios de la Sierra, seguido de mozas del Orfeón Burgales y de la embajada de Vilviestre del Pinar y de un nuevo grupo de orfeonistas y danzantes de la misma entidad. En andas era portada luego la imagen de Nuestra Señora de la Guía, de piadosa veneración en Vilviestre, y detrás marchaba el sacerdote, don José Antonio Jugo, pre predicando durante las fiestas del pueblo. Seguidamente, a continuación, las autoridades locales y provinciales, cerrando el cortejo una banda de música.

Un equipo de operadores del NO-DO captó las bellas imágenes de la procesión en la que, bajo un Sol abrasador, destacaba la policromía de los trajes regionales que lucían los romeros, y el trenzado de los bailes que ejecutaban los distintos grupos de danzas.

Después de cubrir más de un kilómetro de recorrido, el cortejo llegó al lugar conocido por "La Rasa", en una explanada que se abre en pleno corazón del pinar, y allí se ofreció una misa rezada, sobre un altar erigido en una peña. Dijo el santo sacrificio el párroco de Vilviestre don Cecilio Sánchez y la explicación de la misa estuvo a cargo del coadjutor de Quintanar, don Emilio San Román.

La laureada Masa Coral, dirigida por el maestro Quesada, interpretó durante la ceremonia "Ave María", "Vitoria, siglo XVI", "O Salutaris", "Duguet, XVI", "Panis Angelicus", anónimo y "Cerca de Ti, Señor", anónimo, siglo XVIII.

CONCURSOS TÍPICOS Y BANQUETE A LAS AUTORIDADES

Seguidamente dieron principio a los concursos, adelantándose para la tarde, después del almuerzo, el de trajes típicos. Estas demostraciones fueron acompañadas de la viva curiosidad de los espectadores, teniendo un gran éxito el grupo de danzas del Orfeón Burgales que actuó bajo la dirección del maestro Justo del Río.

El Ayuntamiento de Vilviestre obsequió después con un banquete a las autoridades y representaciones invitadas, y al final pro-

CONSERVATORIO MUNICIPAL DE MUSICA

APERTURA DE MATRÍCULA

A partir del día 15 del actual mes de Septiembre quedará abierta la matrícula en este Centro para el Curso 1960-61, comprendiendo las siguientes asignaturas: SOLFEO, PIANO, VIOLIN, ARMONIA, CANTO, INSTRUMENTOS DE VIENTO Y DANZAS CASTELLANAS.

Las inscripciones podrán realizarse todos los días laborables de 8 a 10 de la noche en los locales del Centro, calle de San Lorenzo núm. 32.

Se recuerda que disfrutarán de matrícula gratuita los componentes de las entidades "Orfeón Burgales", "Schola Cantorum del Círculo Católico de Obreros" y Escuelas de la S. I. C. B. M.

Burgos, Septiembre de 1960. **EL DIRECTOR**



Nuestro redactor gráfico captó el presente reportaje en la romería típica castellana del domingo.

En nuestro grabado vertical, imagen de Nuestra Señora de la Guía, llevada en andas por mozo; con traje regional, y una pareja de baile, trenza en el tablado una danza del país serrano. A la derecha, y de arriba abajo, la presidencia de autoridades se dirige a la explanada para asistir a la misa de la romería; carroza "Hogar serrano", de Vilviestre, que obtuvo el primer premio en el de carretas y carros engalanados. Por último, vistoso grupo de serranos, de Vilviestre, asisten al Santo Sacrificio. — (Foto "Fede").

nunciaron discursos el alcalde de Salas, señor Martínez; concejal de Burgos, señor Sanz Briones; presidente del Orfeón Burgales, señor Codón, y párroco de Neila, señor Cuesta. Todos ellos fueron muy aplaudidos, destacando, especialmente, la intervención de estos dos últimos en sus laos a Castilla y a la historia de las comunidades serranas, respectivamente. El señor Codón expresó su esperanza de una ayuda eficaz del Ayuntamiento de Burgos a la entidad que preside e hizo un llamamiento, en general, a todos los burgaleses.

DISTRIBUCION DE PREMIOS A LOS GALARDONADOS

Por último se celebró el concurso de trajes dándose a conocer el resultado del fallo dictado por el jurado calificador y pro-

cediéndose a la entrega de premios, según el siguiente orden:

Cabaladuras engalanadas. — Primer premio, de 115 pesetas, a Concepción Chaperó y Baltasar Cesteros, y segundo premio de 75 pesetas, a Ascensión Chaperó y Santiago García, ambos de Vilviestre.

Danzas castellanas. — Primer premio, 450 pesetas, al grupo de mozas de Canicosa de la Sierra, y segundo de 300 pesetas, al de niñas, del mismo pueblo.

Trajes típicos del país. — Primer premio, de 75 pesetas, al grupo de Canicosa, formado por Josefina Gil, Benita García y Lucía de Pedro; primer premio bis, de 75 pesetas, al grupo de Palacios de la Sierra, Cristina, Victoria e Ignacio Llorente; segundo premio, de 40 pesetas, al

grupo de Palacios de la Sierra, integrado por Alicia Ayuso y Gregorio Marcos. Y tercer premio, de 40 pesetas, al grupo de Vilviestre Ana María Torrecilla y Bernarda Andrés.

Los galardonados recibieron sus premios en medio de grandes aplausos, dándose así por concluidos los actos. Comenzaron después los bailes públicos y la fiesta se vio muy animada.

En el pinar instaba su tienda de socorro la Brigada de la Cruz Roja, siendo jefe de clínica don Luis Cortés Tapia, y jefe accidental de dicha unidad, don Jesús Garzón.

Los orfeonistas arribaron a nuestra ciudad a las doce de la noche, después de haber pasado una fervorosa jornada de exaltación burgalesista.

El alcalde inspeccionó las obras del supermercado en los sótanos de la plaza Sur

Se desea que entre en funcionamiento, en Octubre

A mediodía de ayer el alcalde de la ciudad, don Honorato Martín-Cobos se trasladó a las obras del supermercado, en los sótanos de la plaza Sur, acompañado del gerente de "Minimax" — empresa a la que se adjudicó la explotación de dicho servicio —, don Alfonso Barturen, del proyectista-decorador de la misma empresa, señor Lasheras, y de los tenientes de alcalde, don Eduardo Conde y don Emilio Arroyo.

En compañía de un técnico de la empresa ejecutante de las obras, "Ceisa" realizaron un recorrido por la soberbia planta que ya está virtualmente terminada, a reserva de algunos remates y obras complementarias.

El señor Barturen explicó las causas de fuerza mayor que habían determinado una cierta demora en los trabajos.

Se cambiaron impresiones de interés, formulándose por parte del Ayuntamiento y de la empresa explotadora del supermercado los mejores deseos para que éste pueda entrar en funcionamiento en el próximo mes de Octubre.

Clausura de los Cursos de Verano de cumplidoras del servicio Social de la Escuela de Peñaranda de Duero

Peñaranda (De nuestro correspondiente). En solemne acto, presidido por el coronel-jefe de los Servicios Sanitarios de Burgos, regidoras centrales de S. S. y delegada provincial de la Sección Femenina de Burgos, ha tenido lugar la clausura de los Cursos de cumplidoras del S. S. convocados para alumnas universitarias y en los que se han dado enseñanzas de Puericultura, Corte y Labores manuales, Arte y Literatura, Cocina, Educación física, Canto y baile, y como disciplina especial Socorros de Urgencia, en que han sido diplomadas.

En honor y como recuerdo de fin de curso, las alumnas han organizado una brillante velada, exhibiéndose en primer lugar una ajustada tabla de gimnasia, donde de las muchachas, con un ritmo preciso y definido demostraron su agilidad y competencia física.

En el teatro de la Escuela se puso en escena una linda comedia dialogada por diez alumnas, interpretando después diferentes canciones y bailes regionales que fueron calurosamente aplaudidos.

Fue visitada a continuación la exposición de labores y trabajos manuales, verdaderas preciosidades de arte y elegancia, sobresaliendo como nota colorista la suntuosa colección de muñecos, llenos de gracia y encanto, que las alumnas han confeccionado con la alegría de una risueña juventud.

El pueblo de Peñaranda ha quedado gratamente impresionado, viendo como estas muchachas, patrocinadas por la Sección Femenina, alegran con su gracia y simpatía al pueblo castellano, que noble y generoso, sabe corresponder con su tradicional hospitalidad a esta nueva faceta de su vida recolecta con que hoy se engalana la histórica villa burgalesa de Peñaranda de Duero.

DIARIO DE BURGOS

Se vende en MADRID: Kiosco de "La Cibeles", de D. Eduardo Alcalde.

La «Casa Astur-Leonesa» celebró el domingo su fiesta patronal



Los componentes de la «Casa Astur-Leonesa» de nuestra ciudad, celebraron el domingo la festividad de las Santas Patronas de Asturias y León, Nuestra Señora de Covadonga y la Virgen del Camino.

Con tal motivo los socios y familiares de la citada Casa Regional asistieron, a las once de la mañana a una misa celebrada por el reverendo P. Eulogio de San José C. D., en la iglesia de los PP. Carmelitas. La oración sagrada corrió a cargo del reverendo P. Tomás de Santa Teresa C. D.

En la presidencia oficial del acto figuraban el presidente de la «Casa Astur-Leonesa» don Alejandro Montes, representantes de las «Peñas» y casas regionales de nuestra ciudad y miembros de la Junta Directiva. Las niñas María Pilar Alonso Badiola, María Elena Suárez Lomas y María Amparo Alonso Garabito declamaron una poesía y depositaron un ramo de flores ante la imagen de la Virgen.

Finalizado el Santo Sacrificio, asturianos y leoneses se dirigieron al domicilio social de la entidad, precedidos por Nicolás García González ataviado con el traje típico de la región. Una vez en el domicilio social, fue servida una copa de vino español a los socios e invitados, escanciándose al mismo tiempo numerosas botellas de sidra.

La Caridad en la Iglesia

EL QUE NO PRACTICA LA JUSTICIA NO ES DE DIOS, Y TAMPOCO EL QUE NO AMA A SU HERMANO.

(Jr. 3, 10.)

RELACION DE DONATIVOS DE LA SEMANA

Un sacerdote, 25 pesetas; T. A., 50; un sacerdote, 50; anónimo, 25; un sacerdote, J. G., 85; anónimo, 50; una maestra burgalesa, 10 pesetas; anónimo, 50 Osetas; un feligrés de San Pedro y San Felices, 50; anónimo, 125; anónimo, 30; T. S., 75; X. X., 25; Lizarra, 200; un amante de los pobres, 50; anónimo, 250; por un favor recibido, 20; J. R., 25; uno que no fue a los toros, 50; dos niños amantes de los pobres, 25; para el pan de San Antonio, 50; anónimo, 200; en memoria de sus difuntos, 50; N. L. G. en memoria de sus padres, 100; J. P. L., 100.

DONATIVOS EN ESPECIE

Anónimo, medicinas; un amante de los pobres, ropas; anónimo, medicinas; doña Milagros Marín, una estufa.

A todos nuestro agradecimiento en nombre de Cristo y de sus pobres.

DISTRIBUCION SEMANAL

Leche, 1.247 kilos de leche en polvo; arroz, 1.383 kilos; maizena, 470 kilos; harina de trigo, 329 kilos; ropa, 61 prendas; colchones, 29; sobrealimentación a enfermos, 795 kilos; medicinas, 556,25 pesetas.

En la relación se hallan incluidos 22 pueblos de la Diócesis. Los donativos se reciben en Casa de Caridad, Concepción, 32 bajo. Casa Pérez Cecilia, Espolón, 2 y Radio Popular de Burgos, Plaza de Alonso Martínez, 2.

Burgos, 12 de Septiembre de 1960.

A las cuatro de la tarde, en el pascu de la Quinta, se celebró una romería típica, a la usanza de Asturias y León, donde fueron repartidos el clásico «bollo» asturiano y otros platos típicos de ambas regiones españolas.

De ocho a once de la noche, en el domicilio social se celebró un baile para los socios.

(Foto FEDE)

OFICIAL FORJADOR de 1.ª

se necesita en Pamplona, proporcionándole vivienda, después de periodo de prueba satisfactorio. Escribir: Referencia 5045. Publicidad Elso, Franco, 15, Pamplona.

Carlos Frühbeck y Federico Salvador Pay galardonados en el VII Certamen de Exaltación de los Valores riojanos

En Logroño acaba de darse a conocer el resultado del concurso poético, el VII Certamen de Exaltación de los Valores Riojanos. El jurado lo presidió don Francisco Induráin, catedrático de literatura de la Universidad de Zaragoza.

El Rvdo. don Manuel Fernández-Calvo obtuvo la Flor natural siendo también galardonados los poetas burgaleses, Carlos Frühbeck con el primer premio del lema II —dotado con 5.000 pesetas y destinado a cantar el vino de Rioja— y Federico Salvador Pay, con 2.500 pesetas segundo premio del mismo lema.

Felicitamos calurosamente a los dos distinguidos poetas burgaleses.

La fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz en la S. I. Catedral

A la misa solemne asistirá el Excmo. Ayuntamiento

Mañana, fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz se celebrará solemnes actos en honor del Santísimo Cristo de Burgos de la S. I. Catedral, organizados por el Cabildo Metropolitano, Ayuntamiento de la ciudad y la Real Hermandad del Santísimo Cristo de Burgos.

Habrán misas rezadas de siete a doce. A las ocho y media de la mañana, será la Comunión general de la Hermandad; al lado de los doce Caballeros, comulgarán los doce pobres elegidos, luego los Hermanos Terciarios y las señoras. A las once, misa solemne con sermón por el canónigo don Isidoro Díaz, en la nave mayor, asistiendo en corporación el Excmo. Ayuntamiento.

Por la tarde, a las ocho, los cultos de todos los días, terminando con la procesión y adoración del Santo Lignum Crucis.

SAN ROQUE QUINADO Gran reconstituyente

ANUNCIOS OFICIALES

Junta local de Adquisiciones y Enajenaciones. - Palencia

Se admiten ofertas de artículos "fach" conservación" para suministrar mes Octubre por concurrencia directa, a la Colonia Infantil "General Varela" de Quintana del Puente. Dirigirse a la citada Junta, sita en el Gobierno Militar, en donde se informarán de los pliegos de condiciones y cuantos datos puedan interesar.

El plazo de admisión se cerrará a las 11 horas del día 29 de Septiembre, siendo este anuncio por cuenta de los adjudicatarios. **EL COMANDANTE SECRETARIO**

Mutualidades Laborales

CENSO GENERAL DE MUTUALISTAS

Se recuerda a las Empresas la obligación ineludible de presentar en su Entidad recaudadora en el mes de Septiembre la cotización en curso y al efectuar la cotización sobre los haberes de Agosto, el referido Censo por duplicado debiendo el modelo I-D-16.

Las Empresas encuadradas en la Mutualidad de Porteros, lo entregarán directamente en esta Delegación, Conde Jordana, 3. **EL DELEGADO**

JOSE MESEGUER, S.A.
EMBAJADORES, 249 MADRID
TELEF. 38-60-00 APARTADO 706

Artículos para usos industriales y agrícolas

PARA VENDIMIA
De lona y goma vulcanizada

NO DERRAMA EL MOSTO

OTROS USOS
De lona y goma vulcanizada

FRUTAS y AGRÍOS
De lona y goma vulcanizada

ESTAS ESPUERTAS SON VULCANIZADAS y DE GRAN DURACION NO PIERDEN EL LIQUIDO TAMBIEN LAS FABRICAMOS GRAPADAS SOLICITENOS PRECIOS

DISPONEMOS DE MUCHOS MODELOS DIFERENTES

PARA RECOLECCION ACEITUNA
De lona y goma vulcanizada

ESPUERTA Mod. 18
Alto 22 cm. Boca 50 cm. Fondo 40 cm.

ESPUERTA Mod. 15
Alto 28 cm. Boca 60 cm. Fondo 45 cm.

ESPUERTA Mod. 16
Alto 18 cm. Boca 40 cm. Fondo 25 cm.

ESPUERTA Mod. 31
Alto 60 cm. Boca 50 cm. Fondo 30 cm.

ESPUERTA Mod. 25
Alto 70 cm. Boca 58 cm. Fondo 45 cm.

ESPUERTA Mod. 50
Alto 19 cm. Boca 40 cm. Fondo 25 cm.

ESPUERTA Mod. 51
Alto 95 cm. Boca 30 cm. Fondo 30 cm.

SARRIETA Mod. 15
88 x 33

SARRIETA Mod. 50
90 x 27

ESPUERTA Mod. 101
Alto 17 cm. Boca 35 cm. Fondo 19 cm.

CUBETA 7yo Lts.

CUBO 10 y 12 Lts.

MOLDEADOS DE GOMA

VARIOS TAMAÑOS Mod. 26

El Burgos se anotó los dos primeros puntos positivos al derrotar al D. Juventud por 1-0, en Zatorre

Clara superioridad del equipo titular, que fue contrarrestada por la magnífica actuación de Guti bajo los palos

Comienzo oficial de la temporada en Zatorre. Tarde veraniega excesivamente cálida para la práctica del fútbol y una concurrencia de público bastante buena en los graderos aunque no tan completa como cabía esperar del hecho de ser el primer partido y enfrentarse los dos equipos locales.

A la hora señalada hacen su aparición los equipos, conjuntamente en el terreno de juego, presentando las siguientes alineaciones:

Burgos: Pacheco, Nano, Fostana, Carmelo, Zamanillo, Resque, Faustí, Martínez, Argos, Martinet, Giron.

Juventud: Guti, Julio, Herrero, Chicha, Arsenio, Kuballilla, Rufino, Arañuetes I, Diego, Josele, Arañuetes II.

Edenan los aplausos para corresponder al saludo de los jugadores desde el centro del campo e inmediatamente, los capitanes de ambos equipos, Pestana y Guti, depositan sendos ramos de flores en los monolitos erigidos a la memoria del General Yagüe y D. Tomás Rodríguez (q. e.

p. d.), ante los que el R. P. Ortiz, S. J. reza un responso.

La dirección de la pugna corre a cargo del colegiado Sr. Gutiérrez, de León, ayudado en las bandas por los burgaleses Solla y Delgado.

COMENTARIOS

Se había hablado mucho, demasiado, cómo suele ocurrir casi siempre, basándose en hechos no del todo lógicos. Habíamos visto al Burgos frente a Osasuna y ya hubo quien se decepcionó y le criticó de "malo" sin conceder méritos a varios de sus elementos que, acaso, no tuvieron el puesto ni el compañero que mejor les iba.

Por el contrario, se hablaba bien y se hacían conjeturas favorables respecto a las posibilidades del Juventud en el que dijimos se destacaba a su ariete, Diego, como un habil conductor del ataque, bien secundado por otros jugadores entre los que había que tener muy en cuenta a Rufino. También se le suponía fortaleza atrás y por tanto no faltaron los que con tales razonamientos pronosticaron ya de

antemano la victoria del equipo del Circulo.

REALIDADES

Del dicho al hecho puede mediar tanta diferencia como la que existe entre la condición de profesionales y amateurs respectivamente, de los componentes de ambos equipos.

Y si el domingo anterior Osasuna demostró su superior categoría, anteayer el Burgos puso de manifiesto la mejor clase de sus hombres aun sin acoplarse totalmente.

El once titular evidenció esta superioridad e hizo cambiar en buena parte la opinión de los derrotistas, adjudicándose los puntos en litigio.

Por el contrario, en el Juventud, junto a cosas buenas, se apreciaban otras que deslucían: tales como la que suponía el no observar en determinados jugadores el rendimiento que se esperaba. Claro que, a cambio de esto y como justa compensación los del Circulo tuvieron en la puerta a un Guti en plenitud de facultades y de aciertos, aun cuando en al-

guna ocasión le favoreciese la suerte.

Guti fue, sin duda alguna, la figura destacada de la pugna, e impidió que la mínima diferencia registrada en el cómputo se incrementase bastante más. Admitimos también, no obstante, que pese a su brillante actuación, un delantero centro que lo sustituyera le hubiera batido en alguna de las numerosas ocasiones que se presentaron.

Pero, en definitiva lo cierto es que no solamente le marcaron un gol y que este único tanto bastó para que el Burgos sumase los dos primeros puntos positivos que, para los mal pensados, habría que aclarar fueron ganados y no regalados.

EL PARTIDO

Tuvo dos fases distintas. Un primer tiempo de juego rápido y neto dominio del Burgos, y una segunda parte menos entretenida en la que el Juventud se dejó ver más en el campo durante los primeros minutos, para pasar nuevamente a ser dominado.

Si bien es cierto que a últimos la superioridad del Burgos no es menos cierta que a nuestro primer equipo le fueron dadas facilidades por los blanquiverdes al adoptar, en seguida, una táctica defensiva para contrarrestar los bríosos y bien trenzados avances de la vanguardia colorada —el Burgos vistió camiseta roja en esta ocasión— que llegaba con cierta facilidad a los dominios de Guti, pese a la aceptable labor de contención que medios y defensas realizaban, ayudados por Arañuetes I, a quien el "brister", Tito, hizo retrasarse, dejando un poco "a su aire" la línea de ataque con solo cuatro hombres entre los que Rufino tuvo de ellos de su clase. Sin embargo, a la hora de atacar, llegaban tan aislados, que sus avances eran fácilmente rechazados por medios y defensas contrarios, en cuyos puestos Nano fue el blanco principal de todas las miradas y comentarios.

Al igual que en el Juventud, el Burgos también ensayo el enlace y el refuerzo con Argos. Pero así como este muchacho resultaba eficaz en otras ocasiones, como interior, en el cumplimiento de esta misión como ariete volvió a mostrarnos su tesón y valentía pero también su falta de adaptación a este puesto que, de haber estado debidamente cubierto el domingo hubiera proporcionado al Burgos la abultada victoria a que por méritos se hizo acreedor.

En cuanto a Pacheco, en contraposición con Guti, seguro toda la tarde, se mostró nervioso e hizo cosas que en condiciones normales no hubiera realizado. Supo no obstante mantener imbatida su puerta.

En resumen: nos agrada la actuación de los dos conjuntos burgaleses tanto por lo que vimos como por lo que nos hicieron entrever para encuentros sucesivos en que la conjunción de los jugadores será más perfecta. Aparte la mejora que pueda suponer la inclusión de algunos jugadores realmente penalizados o lesionados.

DATOS MAS SALIENTES

Como la pelota en juego el Juventud y es Rufino quien lanza el primer disparo a puerta, sin consecuencias. Como reacción la delantera del Burgos realiza en el minuto 11 la primera jugada de conjunto de todos sus hombres, que anima los graderos. Tres minutos después Nano dribla en corto a Arañuetes y bombea sobre puerta, donde remata Giron de cabeza obligando a Guti a intervenir para ceder a corner.

Van 25 minutos cuando el Burgos saca corner por la derecha. Remata Martinet de cabeza y ya con Guti batido, un defensa se interpone oportuno para cortar la trayectoria del balón camino de las mallas.

En el minuto 29 falla Pacheco una recogida y el peligro se resuelve por la imprecisión del delantero contrario, que lanza alto el balón.

Minuto 36: chocan de cabeza —según creemos— Resque y Herrera y éste resulta, con la ceba derecha abierta, que luego le fue cosida por el Dr. Rica Cámara. El central jocista tiene que retirarse del campo unos minutos para ser atendido, reapareciendo

posteriormente con vendaje en la cabeza.

Minuto 39: avance blanquiverde y tiro de Josele —menos pesado y más jugador que en temporadas anteriores— que hace botar el balón sobre la misma escuadra.

Minuto 40: excelente jugada entre Zamanillo, Faustí y Martinet por la derecha, mal culminada.

Minuto 43: Martinet avanza solo ante Guti, por el centro, tira sobre la marcha y lo hace muy desviado.

Empate a cero cuando se retiran a descansar.

En la continuación, se destaca un poco el Juventud, acudido Herrera más vulnerabilidad al no poder utilizar la cabeza debido a la lesión.

Esta circunstancia le impulsa, en el minuto 19, a echar a ruego, incurriendo en castigo al borde del área grande. Castigo que lanza Martinet perfectamente

burlando la barrera y la actuación de Guti, que nada pudo hacer.

Registramos un buen tiro de Zamanillo en el minuto 23 y, a los 30, Giron se interna hasta la misma línea de corner y centra. Acude Argos al remate con la cabeza y marca después de chocar en el salto con Guti, al que lesiono. El colegiado estima que el tanto no ha sido bien conseguido y le anula.

Tres minutos después a la salida de un corner contra la meta jocista, Guti se luce neutralizando en difícil cabriola un remate a bocajarro.

En el minuto 36 anotamos una magnífica jugada entre Giron y Martinet con tiro final de este, que no da fruto.

A los 39, Argos, bien lanzado, se va en busca de la puerta de Guti y cuando el gol parece seguro, nuevamente el meta jocista deshace el peligro con su valiente y acertada intervención.

Los jocistas, que en todo momento han luchado de firme, encuentran su mejor oportunidad de marcar en el último minuto. En este momento bota Arañuetes un corner y Diego remata rozando el travesaño. Respiro generalizado y conformidad en los aficionados, que presenciaron un encuentro jugado correctamente por ambas partes.

EPILOGO

Queda dicho que los dos equipos nos hicieron concebir esperanzas de mayor rendimiento. Seguimos opinando que es muy pronto para hacer distinciones y dedicar elogios, calificar de figuras a quienes vimos destacar en este primer partido. Desamos, eso sí, que sigan destacando sin que por ello cierto sector del público desmoralice y censure agratamente a otros jugadores a quienes tal vez tomaron ya ojivera desde que fueron fichados.

VICTOR MANUEL



Cuadro del Burgos C. de F. para la actual temporada

Veinte jugadores integran, hasta ahora, la plantilla del Burgos C. de F. para la temporada que acaba de iniciarse. Son, de izquierda a derecha y de arriba a abajo: Angel, Argos, Arsenio, Carmelo, Ceballos, Chares, Faustí, Giron, Martinet, Martínez, Monasterio, «Nanos», Pacheco, Pestana, «Resque», Rey, Zamanillo, Aguirre, Juez y «Secuna». —(Fotos FEDE)



Esta es la plantilla de jugadores del D. Juventud

He aquí, de izquierda a derecha y de arriba a abajo, los veinte jugadores que, hasta ahora, han suscrito ficha por el Deportivo y que, a las órdenes del entrenador, «Tito», defenderán los colores jocistas durante la temporada que se inició el domingo: Arañuetes I, Arañuetes II, Arsenio, Arturo, «Bartolo», «Chicha», Diego, Erro, «Guti», Hermínio, Hernando, Herrera, «Josele», Julio, «Kuballilla», López, «Pachos», Rodríguez, Rufino y Sánchez. —(Fotos FEDE)

Piadoso acto inaugural de la temporada por el Deportivo Juventud

El Deportivo Juventud conmemoró el domingo la inauguración oficial de la temporada con una misa en la capilla de su local social, que fue oficiada por el Rvdo. P. García Ortiz, S. J. El acto religioso estuvo presidido por el delegado provincial de Fútbol, Sr. Sedano, presidente del D. Juventud Sr. Espino; vicepresidente, don Emilio Villalain; presidente y tesorero del Burgos C. F. señores Preciado y Estévez y ex-presidente del Juventud, Sr. Nuñez. La capilla se encontraba llena de representaciones de los clubs burgaleses, Radios locales, jugadores etc. Durante la ceremonia dirigió una alusiva plática el Rvdo. P. Conde S. J.

Finalizada la misa se sirvió un desayuno, pronunciando unas palabras el P. Ortiz y finalizando el simpático acto con la intervención del presidente del D. Juventud señor Espino, quien dirigió unas reconocimientos a los jugadores de su club al iniciarse la nueva temporada.

